حقوق الإنسان في الوطن العربي

الملاحـــــق

حرية الصحافة في البلدان العربية
بحسب الترتيب العالمي *

الدولـــــــــة	الترتيب العالمي
موريتانيا	٥٠
الكويت	٦٣
الأمارات العربية المتحدة	٦٥
قطر	٧٩
لبنان	٩٨
الأراضي الفلسطينية المحتلة **	١٠٣
المغرب	١٠٦
البحرين	١١٨
الأردن	١٢٢
الجزائر	١٢٣
جبيوتى	١٣٢
السودان	١٤٠
اليمن	١٤٣
تونس	١٤٥
مصر	١٤٦
المملكة العربية السعودية	١٤٨
سوريا	١٥٤
ليبيا	١٥٥
العراق	١٥٧
الأراضي الفلسطينية المحتلة ***	١٥٨
الصومال	١٥٩

المصدر: "تقرير مراسلون بلا حدود" تقرير ٢٠٠٧

(تعتمد المنظمة في تصنيفها لحرية الصحافة علي مؤشرات عدة، ومنها القتل، واعتقال صحفيين بسبب أدائهم، وحرية البحث العلمي، وحرية المعرفة والانترنت)

---

* ترتيب الدول العربية ضمن ١٦٩ دولة في العالم حول حرية الصحافة

** حرية الصحافة الفلسطينية تحت الاحتلال الإسرائيلي

*** حرية الصحافة الفلسطينية تحت ولاية السلطة الفلسطينية

جدول (١)

تقديرات حجم السكان وحجم الشباب (١٥ - ٢٤) فى منتصف السنة فى البلدان العربية لأحدث سنة حسب الجنس

	البلد	حجم السكان لعام ٢٠٠٦			حجم الشباب (١٥-٢٤) سنة لعام ٢٠٠٦			معدل النمو السنوي للسكان (%)	نسبة الشبان الى اجمالي السكان %
		ذكور	اناث	المجموع	ذكور	اناث	المجموع		
1	المملكة الاردنية الهاشمية	2,874,200	2,720,800	5,595,000	621,115	585,726	1,206,841	2.30	21.57
2	دولة الامارات العربية المتحدة	3,029,000	1,467,000	4,496,000	445,878	280,572	726,450	1.72	16.16
3	مملكه البحرين	406,000	337,000	743,000	54,497	56,953	111,450	1.68	15.00
4	الجمهورية التونسية	5,059,000	5,016,000	10,075,000	1,062,636	1,034,852	2,097,488	1.08	20.82
5	الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية	16,808,000	16,470,000	33,278,000	3,832,224	3,688,604	7,520,828	1.60	22.60
6	جمهورية جيبوتى	357,000	259,000	616,000	74,256	50,176	124,432	3.00	20.20
7	المملكة العربية السعودية	12,557,000	10,116,000	22,673,000	2,221,885	1,972,620	4,194,505	2.40	18.15
8	جمهورية السودان	17,873,000	17,597,000	35,470,000	3,360,124	3,450,116	6,810,240	2.63	22.90
9	الجمهورية العربية السورية	9,494,000	9,087,000	18,581,000	2,202,508	2,052,441	4,255,049	2.45	20.20
10	جمهورية الصومال الديمقراطية	4,810,000	5,273,000	10,083,000	1,029,340	1,007,426	2,036,766	1.00	20.20
11	جمهورية العراق	14,459,000	14,334,000	28,793,000	2,935,177	2,881,009	5,816,186	3.00	22.20
12	سلطنة عمان	1,395,000	1,091,000	2,486,000	309,660	242,180	551,840	1.50	19.50
13	دولة فلسطين	2,179,591	2,117,474	4,297,065	462,073	448,904	910,977	3.40	21.20
14	دولة قطر	590,534	294,825	885,359	125,214	61,913	187,127	1.50	21.13
15	دولة الكويت	1,512,901	1,012,099	2,525,000	238,240	206,426	446,666	5.60	19.57
16	الجمهورية اللبنانية	1,906,000	1,929,000	3,835,000	407,278	343,362	750,640	1.07	20.90
17	الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى	3,075,000	3,022,000	6,097,000	661,125	613,148	1,274,273	2.70	20.90
18	جمهورية مصر العربية	36,082,000	34,391,000	70,473,000	7,577,220	7,151,637	14,728,857	1.90	21.10
19	المملكة المغربية	15,741,000	15,879,000	31,620,000	3,368,574	3,303,246	6,671,820	1.50	20.20
20	الجمهورية الاسلامية الموريتانية	1,548,000	1,580,000	3,128,000	328,176	303,680	631,856	2.40	21.40
21	الجمهورية اليمنية	11,799,000	11,665,000	23,464,000	2,560,383	2,460,913	5,021,296	3.50	21.40
	المجموع	163,555,226	155,658,198	319,213,424	33,877,583	32,195,904	66,075,587	2.40	20.66

المصدر: مصادر احصائية وطنية وعربية ودولية

جدول (٥)

القوة العاملة ونسبة العمالة الوطنية وغير الوطنية في بلدان الخليج العربية لأحدث سنة متاحة

التسلسل	اسم الدولة	السنة	اجمالي العمالةالوطنية والأجنبية	عدد العمالة الوافدة	نسبة العمالة الوافدة %	نسبةالعمالة الوافدة حسب الجنسية %				
						عربية	اسيوية	اوروبية	امركية	اخرى
1	دولة الامارات العربية المتحدة	2005	3,315,000	2,738,000	82.26	8.71	87.14	1.50	0.54	2.11
2	مملكه البحرين	2005	522,000	306,000	58.58	12.42	80.07	1.96	1.96	3.59
3	المملكة العربية السعودية	2005	7,579,000	4,894,000	64.57	31.20	59.30	3.25	2.10	4.15
4	سلطنة عمان	2005	914,000	605,000	66.13	5.61	92.40	_	_	1.99
5	دولة قطر	2005	555,714	315,034	56.69	40.07	45.64	1.99	_	12.30
6	دولة الكويت	2005	1,594,000	1,302,000	81.70	30.95	65.36	0.31	0.15	3.23
	المجموع	2005	14,479,714	10,160,034	70.27	23.19	69.90	2.12	1.25	3.54

المصدر : مصادر احصائية رسمية وتقديرات منظمة العمل العربية استنادا على مؤشرات رسمية

ملحق (3/2) : الناتج المحلي الإجمالي حسب القطاعات الاقتصادية بأسعار السوق الجارية

(2006)

(مليون د

	قطاعات الانتاج السلعي					اجمالي قطاعات الإنتاج السلعي	قطاعات الخدمات الانتاجية			اجمالي قطاعات الخدمات الإنتاجية	قطاعات الخدمات الاجتماعية			اجمالي قطاعات الخدمات الاجتماعية	الناتج بسعر التكلفة	صافي الضرائب غيرالمباشرة	الناتج المحلي الإجما
	الزراعة والصيد والغابات	الصناعات الاستخراجية	الصناعات التحويلية	التشييد	الكهرباء والغاز والماء		التجارة والمطاعم والفنادق	النقل والمواصلات والتخزين	التمويل والتأمين والمصارف		الإسكان والمرافق	الخدمات الحكومية	الخدمات الأخرى				
مجموع الدول العربية	**79,274**	**510,957**	**121,853**	**61,224**	**17,150**	**790,459**	**118,363**	**80,062**	**57,895**	**256,320**	**40,847**	**132,190**	**38,383**	**211,420**	**1,258,201**	**18,082**	**76,282**
الأر د ن	341	370	2,515	572	322	4,120	1,299	2,042	967	4,308	1,451	2,198	388	4,037	12,466	1,793	14,258
الإمـــارات	3,333	61,144	19,995	12,287	2,593	99,352	19,869	10,488	7,187	37,544	12,558	10,626	3,086	26,271	163,167	1,697	54,865
البحريـــن	53	4,191	1,951	757	141	7,093	2,055	949	1,887	4,891	1,036	1,869	757	3,662	15,646	182	15,828
تونـــس	3,454	1,706	5,305	1,677	482	12,624	4,836	3,339	940	9,115	1,019	4,251	1,096	6,365	28,104	3,312	31,416
الجزائـــر	8,804	53,439	4,779	9,282	1,085	77,390	10,659	9,507	453	20,619	828	9,322	2,010	12,160	110,169	6,291	16,459
جيبوتـــي	23	4	17	44	35	124	104	185	88	377	0	149	13	162	663	95	758
السـعودية	10,499	174,795	33,043	15,770	3,116	237,223	18,098	11,031	14,020	43,149	13,926	48,321	3,101	65,349	345,722	2,951	48,673
الســودان	13,567	5,065	3,281	1,855	876	24,643	6,817	5,866	3,598	16,281	0	1,339	877	2,217	43,141	753	43,894
ســورية	6,564	8,992	3,477	855	457	20,345	5,299	3,829	2,120	11,249	0	4,812	1,342	6,154	37,747	3,557-	34,190
العــراق	3,911	32,189	824	532	280	37,737	3,410	4,075	82	7,567	387	5,222	871	6,480	51,784	9,791-	41,992
غمـــان	447	17,327	3,698	909	393	22,775	4,115	2,231	352	6,697	909	2,234	2,769	5,912	35,384	272	35,656
قطـــر	64	32,612	3,873	2,827	666	40,042	2,092	1,542	4,330	7,964	0	4,925	717-	4,208	52,214	509	52,722
الكويـــت	256	56,017	6,800	1,652	1,160	65,885	4,342	4,815	8,935	18,092	3,937	9,576	3,813	17,326	101,303	602	01,904
لبنـــان	1,818	0	2,116	1,120	1,244	6,298	6,705	715	1,450	8,869	1,654	4,898	1,566	8,118	23,285	0	23,285
ليبيـــا	1,294	38,262	1,145	1,689	333	42,723	2,705	1,882	541	5,128	533	4,312	498	5,343	53,194	0	53,194
مصـــر	14,213	15,615	17,155	4,131	1,919	53,032	14,320	10,411	7,178	31,908	1,729	9,896	4,451	16,075	101,016	6,362	07,378
المغـــرب	7,907	1,120	10,402	3,826	1,895	25,150	8,714	4,671	3,358	16,744	0	6,015	11,276	17,291	59,185	6,714	65,899
موريتانـيا	189	930	89	152	0	1,361	246	102	325	673	0	265	246	511	2,545	168	2,712
اليمـــن	2,536	7,178	1,388	1,289	152	12,542	2,676	2,384	85	5,145	879	1,961	940	3,780	21,467	271-	21,196

المصدر: مصادر الملحق (2 1).

ملحق (5/2) : الإنفاق على الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية

(2006)

(مليون دولار)

	الاستهلاك العائلي	الاستهلاك الحكومي	الاستهلاك النهائي	الاستثمار الإجمالي	صادرات السلع والخدمات	واردات السلع والخدمات	فجوة الموارد	الناتج المحلي الاجمالي	صافي دخل عوامل الانتاج	الناتج القومي الإجمالي
مجموع الدول العربية	**537,735**	**218,659**	**756,395**	**267,879**	**764,684**	**512,675**	**252,010**	**1,276,283**	**15549**	**1,291,832**
الأردن	11,502	3,032	14,535	2,974	7,426	10,677	3,251-	14,257	518	14,775
الإمارات	82,983	16,513	99,496	34,762	137,479	106,872	30,607	164,865	1155	166,020
البحرين	5,615	2,253	7,867	4,127	13,552	9,718	3,834	15,828	505-	15,323
تونس	20,029	4,744	24,773	7,266	15,816	16,439	623-	31,416	1811-	29,606
الجزائر	37,013	13,138	50,151	34,431	57,090	25,211	31,879	116,461	4203-	112,257
جيبوتي	636	210	847	128	350	566	216-	758	53	811
السعودية	88,839	87,764	176,603	62,475	216,807	107,213	109,594	348,673	6336	355,009
السودان	35,038	3,123	38,162	7,096	9,631	10,994	1,363-	43,894	1140-	42,754
سورية	23,184	4,181	27,365	5,900	13,208	12,284	925	34,190	1094-	33,096
العراق	20,252	15,425	35,676	9,575	33,522	36,781	3,260-	41,992	86	42,079
عمان	12,614	6,642	19,256	6,185	24,333	14,118	10,215	35,656	1709-	33,947
قطر	10,073	6,475	16,548	18,729	36,300	18,855	17,445	52,722	1871-	50,851
الكويت	27,865	13,882	41,746	19,100	65,603	24,545	41,058	101,904	10221	112,125
لبنان	18,080	6,975	25,055	5,766	27,093	34,629	7,536-	23,285	0	23,285
ليبيا	16,465	5,882	22,347	4,704	40,823	14,680	26,143	53,194	690	53,884
مصر	76,698	13,193	89,891	20,111	33,582	36,207	2,625-	107,378	5499	112,876
المغرب	35,677	12,076	47,753	19,871	22,605	24,330	1,725-	65,899	5154	71,053
موريتانيا	1,086	597	1,683	749	938	657	281	2,713	0	2,713
اليمن	14,087	2,554	16,641	3,929	8,525	7,898	627	21,196	1829-	19,368

* بيانات الجهات المعدة للتقرير.

المصدر: مصدر الملحق (1/2).

ملحق (7/2) : عدد السكان في الدول العربية

(1990 و 1995 و 2000-2006)

(ألف نسمة)

	1990	1995	2000	2001	2002	2003	2004	2005	* 2006	معدل النمو (%) 2006-2005	متوسط معدل النمو السنوي (%) 1995-1985	متوسط معدل النمو السنوي (%) 2006-1995
مجموع الدول العربية	218239	247015	278228	284503	291120	297533	304260	311472	318321	2.20	2.56	2.33
الأردن	3,468	4,264	4,857	4,978	5,098	5,230	5,350	5,473	5,600	2.32	4.68	2.51
الإمارات	1,773	2,411	2,995	3,167	3,349	3,551	3,671	4,106	4,229	3.00	5.75	5.24
البحرين	503	587	638	655	672	690	708	727	746	2.63	3.40	2.20
تونس	8,154	8,958	9,564	9,674	9,782	9,840	9,932	10,029	10,131	1.02	2.12	1.12
الجزائر	25,022	28,060	30,416	30,879	31,357	31,848	32,364	32,906	33,285	1.15	2.53	1.56
جيبوتي	520	580	680	701	722	745	768	792	817	3.11	3.04	3.16
السعودية	15,187	18,136	20,378	20,907	21,442	21,983	22,563	23,118	23,678	2.39	3.55	3.70
السودان	23,436	27,175	31,081	31,912	32,770	33,649	34,510	35,397	36,297	2.54	2.99	2.67
سورية	12,116	14,185	16,320	16,720	17,130	17,550	17,921	18,269	18,701	2.36	3.29	2.54
الصومال	8,680	9,130	9,596	9,691	9,787	9,885	9,983	10,082	10,183	0.99	1.50	1.00
العراق	17,890	20,536	24,086	24,813	25,565	26,340	27,138	27,960	28,808	3.03	2.80	3.12
عمان	1,625	2,131	2,402	2,478	2,538	2,341	2,416	2,509	2,577	2.71	4.17	1.74
فلسطين	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
قطر	418	489	617	649	682	718	756	796	838	5.29	3.23	5.02
الكويت	2,141	1,881	2,228	2,243	2,363	2,484	2,645	2,867	3,052	6.45	0.90	4.50
لبنان	2,550	3,500	3,765	3,798	3,817	3,844	3,867	3,892	3,917	0.63	2.74	1.03
ليبيا	4,229	4,812	5,640	5,842	6,021	6,221	6,420	6,629	6,843	3.23	2.57	3.25
مصر	51,510	56,090	63,305	64,652	65,986	67,313	68,648	69,997	71,348	1.93	2.06	2.21
المغرب	24,177	26,386	28,705	29,170	29,631	30,105	30,584	31,072	31,567	1.59	1.93	1.64
موريتانيا	1,980	2,283	2,645	2,711	2,777	2,839	2,912	2,981	3,054	2.46	2.58	2.68
اليمن	12,860	15,421	18,310	18,863	19,631	20,357	21,104	21,868	22,650	3.58	3.18	3.56

* بيانات أولية.

1) بيانات الإمارات لعام 2005 تمثل النتائج الأولية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت الذي تم في عام 2005.

2) بيانات عمان لعام 2003 تمثل بيانات التعداد الذي تم في عام 2003.

المصدر: مصادر وطنية ودولية مختلفة.

ملحق (9/2) : معدل الأمية في الدول العربية

(أ) : معدل الأمية (%)

	معدل الأمية (%)											
	الفئة العمرية (15 سنة فما فوق)						الفئة العمرية (15 - 24)					
	بين الذكور	بين الإناث	جملة	بين الذكور	بين الإناث	جملة	بين الذكور	بين الإناث	جملة	بين الذكور	بين الإناث	جملة
	1990			2004			1990			2004		
الأردن	10.0	28.0	18.5	* 5.1	* 13.7	* 9.3	2.1	4.0	3.3	0.7	1.1	0.9
الإمارات	29.0	30.0	29.0	19.0	9.0	14.0	19.0	11.0	15.3	** 12.0	** 5.0	** 8.6
البحرين	...	...	17.9	11.4	16.4	13.5	3.7	5.0	4.4	3.2	2.7	3.0
تونس	28.0	54.0	40.9	*** 13.9	*** 29.8	* 21.0	7.2	25.0	15.9	3.6	7.8	5.7
الجزائر	32.0	59.0	47.1	20.4	39.9	30.1	13.0	32.0	22.7	5.9	13.9	9.9
جيبوتي	...	...	47.0	**** 24.0	*** 43.0	**** 33.5	17.8	36.0	26.8	**** 10.8	**** 19.4	**** 15.1
السعودية	17.4	36.3	25.3	12.5	23.7	17.1	***** 6.0	***** 18.9	***** 12.1	3.0	5.3	4.2
السودان	39.0	68.0	54.2	28.9	48.2	39.1	24.4	46.0	35.0	15.4	28.6	22.8
سورية	18.0	53.0	35.2	14.0	26.4	20.4	7.8	33.0	20.1	5.7	9.8	7.8
الصومال	...	...	..	...	...	...	...	...	..	...	...	..
العراق	43.0	67.0	64.3	15.9	35.8	25.9	43.6	75.0	59.0	11.1	19.5	15.2
عُمان	33.0	62.0	45.3	13.2	26.5	18.6	4.6	25.0	14.4	2.1	3.3	2.7
فلسطين	...	...	..	*** 3.1	*** 11.4	*** 7.2	...	...	..	** 1.4	** 1.4	** 1.4
قطر	...	...	23.0	*** 6.4	*** 12.5	*** 9.4	11.7	7.0	9.7	5.1	2.5	4.1
الكويت	20.0	27.0	23.3	* 5.0	* 8.0	* 6.1	12.1	13.0	12.5	0.3	0.2	0.3
لبنان	12.0	27.0	19.7	**** 8.0	**** 18.0	**** 13.1	4.5	11.0	7.9	**** 2.6	**** 6.7	**** 4.6
ليبيا	17.0	49.0	31.9	** 8.2	** 29.3	18.3	1.1	17.0	9.0	** 0.0	** 6.0	** 3.0
مصر	40.0	66.0	52.9	* 13.0	* 35.5	* 25.3	29.1	49.0	38.7	9.9	21.1	15.1
المغرب	47.0	75.0	61.3	34.3	60.4	47.7	32.0	58.0	44.7	19.2	39.5	29.5
موريتانيا	54.0	76.0	65.2	40.5	56.6	48.8	44.0	65.0	54.2	32.3	44.5	38.7
اليمن	45.0	87.0	67.3	**** 29.5	**** 69.6	51.0	26.0	75.0	50.0	**15.2	** 41.1	** 32.1

* البيانات لعام 2006 . ** البيانات لعام 2003 . *** البيانات لعام 2005 . **** البيانات لعام 2002 . ***** البيانات لعام 1992 .

المصادر: 1) مصادر وطنية.

2) البنك الدولي، "مؤشرات التنمية الدولية"، أعداد مختلفة، وقاعدة معلومات البنك، يناير 2006.

3) اليونسكو، "كتاب الإحصاء السنوي، 1999" وقاعدة معلومات اليونسكو، سبتمبر 2006.

4) برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، "تقرير التنمية البشرية"، أعداد مختلفة.

ملحق (9/2) : معدل الأمية في الدول العربية

(ب) : دليل المساواة (*) بين الجنسين في معدل الأمية

	دليل المساواة بين الجنسين في معدل الأمية			
	الفئة العمرية (15 سنة فما فوق)		الفئة العمرية (15 - 24)	
	1990	2004	1990	2004
الأردن	2.8	3.1 **	1.9	1.6
الإمارات	1.0	0.5	0.6	0.4 ***
البحرين	...	1.4	1.4	0.8
تونس	1.9	2.1 ****	3.5	2.2
الجزائر	1.8	2.0	2.5	2.4
جيبوتي	...	...	2.0	1.8 *****
السعودية	2.1 ******	1.9	3.2 ******	1.7
السودان	1.7	1.7	1.9	1.9
سورية	2.9	1.9	4.2	1.7
الصومال	...	...	...	...
العراق	1.6	2.3	1.7	1.8
عُمان	1.9	2.0	5.4	1.6
فلسطين	...	3.7 ****	...	1.0 ***
قطر	...	2.0 ****	0.6	0.5
الكويت	1.4	1.6 **	1.1	0.7
لبنان	2.3	2.3 *****	2.4	2.6 *****
ليبيا	2.9	3.6 ***	15.5	...
مصر	1.7	2.7 **	1.7	2.1
المغرب	1.6	1.8	1.8	2.1
موريتانيا	1.4	1.4	1.5	1.4
اليمن	1.9	2.4 *****	2.9	2.7 ***

(*) دليل المساواة : معدل الأمية للإناث إلى معدل الأمية للذكور .

** البيانات لعام 2006 . *** البيانات لعام 2003 . **** البيانات لعام 2005 . ***** البيانات لعام 2002 . ****** البيانات لعام 1992 .

المصدر : مصادر الملحق (9/2) - أ.

"تابع" ملحق (10/2) : معدلات القيد الإجمالي في مراحل التعليم
(ج) دليل المساواة (*) بين الجنسين في التعليم

	دليل المساواة بين الجنسين في التعليم					
	المرحلة الأولى		المرحلة الثانوية		المرحلة العليا	
	1990	2004	1990	2004	1990	2004
الأردن	1.01	1.01	1.04	1.01	...	1.11
الإمارات	0.97	0.96	1.14	1.05	3.00	** 2.52
البحرين	1.00	1.00	1.03	1.06	1.40	1.80
تونس	0.89	0.96	0.79	1.08	0.70	1.38
الجزائر	0.85	0.92	0.80	1.08	*** 0.53	1.05
جيبوتي	0.71	0.80	0.65	0.55	*** 0.50	0.50
السعودية	**** 0.90	0.97	**** 0.87	0.92	**** 0.93	** 1.17
السودان	0.75	0.88	0.78	0.94	1.00	***** 0.93
سورية	0.90	0.95	0.73	0.94	0.64	****** 0.72
الصومال	0.52	...	0.53	****** 0.53	...	****** 0.31
العراق	0.85	0.82	0.64	0.67	...	0.58
عُمان	0.91	0.99	0.78	0.97	1.00	1.36
فلسطين	...	1.00	...	1.06	...	** 1.03
قطر	0.94	0.99	1.10	0.97	2.87	3.78
الكويت	0.95	1.01	0.98	1.07	*** 1.78	2.75
لبنان	0.96	0.96	1.07	1.09	*** 0.93	1.11
ليبيا	0.94	1.00	1.03	1.06	*** 0.83	** 1.09
مصر	0.85	0.95	0.81	0.93	0.55	****** 0.66
المغرب	0.69	0.90	0.73	0.83	0.62	0.91
موريتانيا	0.74	0.98	0.47	0.82	0.16	0.40
اليمن	0.40	0.71	0.21	0.45	0.29	0.36

(*) دليل المساواة : معدل القيد الإجمالي للإناث إلى معدل القيد الإجمالي للذكور .

** البيانات لعام 2003 . *** البيانات لعام 1991 . **** البيانات لعام 1992. ***** البيانات لعام 1999 . ****** البيانات لعام 1997 .

المصدر : مصادر الملحق (10/2) - أ.

ملحق (12/2) : الإتجاهات في الإحصاءات الحيوية للسكان (المواليد، العمر المتوقع، الخصوبة، الوفيات)

	معدل المواليد الخام لكل 1000 من السكان				العمر المتوقع عند الولادة (بالسنوات)				معدل الخصوبة الإجمالي				معدل الوفيات الخام (لكل 1000 من السكان)				معدل وفيات الأمهات (لكل 100,000 مولود حي)	معدل وفيات الرضع (لكل 1000 مولود حي)			معدل وفيات الأطفال دون سن الخامسة (لكل 1000 مولود حي)			
	1980	1990	2000	2005	1980	1990	2000	2005	1980	1990	2000	2005	1980	1990	2000	2005	1990-2005	1980	1990	2000	1980	1990	2000	2005
الأردن	43.4	36.2	28.0	26.0	62.7	67.5	70.0	72.0	7.0	5.4	3.6	3.3	9.1	6.3	5.0	* 7.0	* 40.3	52.0	33.0	31.0	* 22.0	65.0	40.0	38.0	26.0
الإمارات	29.9	25.9	17.0	16.0	68.2	73.2	75.0	79.0	5.4	4.3	3.2	2.1	5.3	2.7	3.0	1.5	3.0	23.0	12.0	7.5	7.7	27.0	14.0	10.0	9.7
البحرين	33.4	28.3	16.0	18.0	67.8	71.4	73.0	75.0	4.9	3.6	3.1	2.4	5.2	3.8	...	3.0	46.0	23.0	15.4	7.3	9.0	30.0	19.0	11.0	11.0
تونس	34.8	25.2	17.1	* 16.7	62.4	70.3	72.6	* 73.6	5.2	3.5	2.1	* 2.0	9.0	5.6	5.6	* 5.8	* 43.0	72.0	41.0	23.8	* 20.3	100.0	52.0	31.0	24.0
الجزائر	42.9	31.2	19.4	21.4	60.0	67.2	72.5	74.6	6.8	4.6	3.2	2.5	11.3	6.5	4.6	4.5	120.0	94.0	54.0	36.9	30.4	134.0	69.0	39.0	39.0
جيبوتي	44.5	42.3	35.0	34.0	47.9	50.7	46.0	53.0	6.7	6.2	5.3	4.8	16.4	14.4	...	12.0	520.0	136.4	122.0	115.2	88.0	189.0	163.0	178.0	133.0
السعودية	42.9	36.0	26.4	25.2	61.4	67.2	73.5	73.0	7.1	5.9	4.0	3.3	8.8	5.8	3.9	4.0	12.9	65.0	47.2	20.2	19.0	85.0	44.0	22.6	22.3
السودان	44.0	38.6	34.0	32.0	49.2	52.7	56.0	57.0	6.4	5.6	4.6	4.2	16.2	13.5	11.0	11.0	550.0	86.0	74.0	81.2	62.0	142.0	120.0	97.0	90.0
سورية	46.5	35.8	29.0	28.0	63.3	68.5	70.0	70.0	7.3	5.2	3.6	3.8	7.9	5.0	5.0	4.6	65.0	55.0	35.0	24.0	18.1	74.0	44.0	29.0	20.2
الصومال	48.5	46.0	46.6	44.0	42.6	41.6	45.2	47.0	7.2	6.8	6.6	6.2	21.9	22.0	19.1	17.0	1100.0	133.0	133.0	133.0	133.0	225.0	225.0	225.0	225.0
العراق	40.9	39.2	...	34.0	61.5	61.8	...	60.0	6.5	5.9	...	4.5	8.7	8.5	...	9.0	290.0	63.0	40.0	...	102.0	83.0	50.0	...	125.0
عمان	50.0	45.0	32.6	24.8	57.5	69.9	73.4	74.3	7.2	6.5	4.7	3.1	13.3	7.6	3.7	2.5	15.4	64.0	29.0	17.6	10.2	95.0	31.5	21.7	11.1
فلسطين	...	...	...	* 36.7	...	...	...	* 72.5	...	...	5.7	5.3	...	...	4.5	* 3.9	120.0	...	...	22.0	21.0	...	32.0	26.0	23.0
قطر	29.2	23.0	18.0	18.0	66.7	70.0	75.0	73.0	5.7	4.3	4.2	2.9	6.7	3.4	1.9	3.0	99.0	25.0	21.0	11.7	18.0	32.0	26.0	13.7	21.0
الكويت	37.2	24.8	19.1	20.8	70.8	74.9	76.8	77.5	5.3	3.4	2.5	2.3	3.6	2.5	1.9	1.9	3.9	28.5	13.9	9.1	8.2	34.5	16.3	11.8	10.0
لبنان	30.1	25.6	20.0	18.0	66.9	68.8	70.0	72.0	4.1	3.1	2.3	2.2	7.7	7.4	6.0	7.0	100.0	38.0	32.0	26.0	27.0	44.0	37.0	33.0	30.0
ليبيا	46.3	27.7	27.0	23.0	60.5	68.5	71.0	74.0	7.3	4.7	3.5	2.9	11.6	4.9	5.0	4.0	77.0	55.0	35.0	26.2	18.0	70.0	41.0	32.0	19.0
مصر	38.9	31.2	27.4	* 25.5	55.6	62.8	68.9	* 71.5	5.4	4.3	3.5	3.1	13.0	8.6	6.3	* 6.4	62.7	118.0	76.0	31.5	* 18.0	173.0	104.0	33.8	26.2
المغرب	37.9	29.0	24.0	23.0	57.9	64.3	67.0	70.0	5.6	4.0	2.9	2.7	11.7	7.8	6.0	6.0	230.0	99.0	69.0	46.6	36.0	144.0	89.0	60.0	40.0
موريتانيا	43.8	42.5	42.1	41.0	46.7	49.1	54.0	53.0	6.4	6.1	6.3	5.6	18.1	16.4	13.4	14.0	750.0	108.0	85.0	79.0	78.0	170.0	133.0	125.0	125.0
اليمن	56.1	50.3	40.0	40.0	47.1	54.5	61.1	62.0	7.9	7.5	6.5	5.9	18.5	12.6	11.3	8.0	370.0	135.0	98.0	67.3	76.0	205.0	142.0	104.8	102.0

* البيانات لعام 2006

المصادر : 1) مصادر وطنية

2) البنك الدولي، "موشرات التنمية الدولية"، اعداد مختلفة، وقاعدة معلومات البنك، يناير 2007

3) برنامج الامم المتحدة الانمائي، "تقرير التنمية البشرية"، اعداد مختلفة

4) اليونيسيف، قاعدة المعلومات، يناير 2007

ملحق (13/2) : المؤشرات الصحية في الدول العربية

	إجمالي الإنفاق على الصحة	الإنفاق العام على الصحة	الإنفاق على الصحة حسب نوع الإنفاق		النسبة المئوية للسكان الذين يحصلون على خدمات صحية			عدد الأطباء		عدد الممرضات		عدد السكان	
	(%)		(%)		(%)			لكل 100,000 نسمة				مقابل كل سرير	
	2003		2003		2004 - 1990								
	من الناتج المحلي الإجمالي	من إجمالي الإنفاق العام	العام	الخاص	الحضر	الريف	الإجمالي	1970	2004 - 1995	1990 - 1980	2004 - 1995	1970	2004 - 1995
الأردن	9.4	8.9	45.2	54.8	98	95	97	40	203	...	324	887	568
الإمارات	3.3	8.0	74.7	25.3	...	...	100	91	202	...	418	...	484
البحرين	4.1	8.8	69.2	30.8	...	...	100	43	224	270	427	230	370
تونس	* 5.7	7.2	* 32.2	* 67.8	...	...	93	17	** 100	294	** 314	409	** 579
الجزائر	4.1	10.0	80.8	19.2	100	95	98	12	113	...	221	352	476
جيبوتي	5.7	10.5	66.9	33.1	...	...	...	30	18	138	36	157	378
السعودية	4.0	9.4	75.9	24.1	100	88	97	13	137	304	297	847	488
السودان	4.3	9.1	43.2	56.8	...	...	66	7	22	...	84	921	1312
سورية	5.1	6.3	48.2	51.8	96	84	90	26	140	...	194	1007	804
الصومال	*** 2.6	*** 4.2	*** 44.6	*** 55.4	...	...	...	3	4	36	19	981	1472
العراق	2.7	4.2	51.8	48.2	97	78	93	31	66	...	125	513	667
عُمان	2.1	* 4.7	83.0	17.0	100	94	96	11	* 166	...	* 370	...	* 210
فلسطين	12.8	...	16.5	83.5	...	...	...	...	* 162	...	* 194	...	* 751
قطر	1.5	6.7	73.9	26.1	100	...	100	51	222	537	380	181	505
الكويت	**** 2.1	6.1	**** 91.3	**** 8.7	100	...	100	95	* 181	443	* 366	207	* 520
لبنان	10.2	8.4	29.3	70.7	98	85	95	77	325	...	118	230	360
ليبيا	4.1	5.9	62.9	37.1	100	85	95	37	129	...	360	262	233
مصر	5.8	8.2	42.6	57.4	100	99	99	53	** 226	79	** 280	459	** 420
المغرب	5.1	6.0	33.1	66.9	100	50	70	8	51	...	78	678	1141
موريتانيا	4.2	14.3	76.8	23.2	...	...	63	6	11	44	64	2907	1429
اليمن	5.5	6.0	40.9	59.1	80	30	50	3	* 29	55	65	1235	* 1467

* البيانات لعام 2005 . ** البيانات لعام 2006 . *** البيانات لعام 2001 . **** البيانات لعام 2004 .

المصادر : 1) مصادر وطنية.

2) البنك الدولي، "مؤشرات التنمية الدولية"، أعداد مختلفة، وقاعدة معلومات البنك، يناير 2006.

3) منظمة الصحة العالمية ، قاعدة المعلومات ، يناير 2007 .

4) تقرير موارد العالم 98-1999 .

ملحق (14/2) : السكان الذين يحصلون على مياه شرب آمنة وصرف صحي ملائم (أ)

(نسب مئوية)

	مياه شرب آمنة						صرف صحي ملائم					
	1990			2004			1990			2004		
	الحضر	الريف	الإجمالي	الحضر	الريف	الإجمالي	الحضر	الريف	الإجمالي	الحضر	الريف	الإجمالي
الأردن	99	91	97	99	91	97	97	82	93	94	87	93
الإمارات	100	100	100	100	100	100	98	95	97	100	95	98
البحرين	100	...	...	100	...	...	100	...	...	100	...	...
تونس	95	62	81	100	92 *	97 **	95	47	75	80 **	65	85
الجزائر	99	89	94	88	80	85	99	77	88	99	82	92
جيبوتي	76	59	72	76	59	73	88	50	79	88	50	82
السعودية	97	63	90	100 ***	64 ***	96	100	30	86	100	...	99
السودان	86	60	64	78	64	70	53	26	33	50	24	34
سورية	94	67	80	98	87	93	97	50	73	99	81	90
الصومال	...	28	31	32	27	29	...	...	...	48	14	26
العراق	97	50	83	97	50	81	95	48	81	95	48	79
عُمان	85	73	80	76 ****	65 ****	73 ****	97	61	83	97 *****	61 *****	89 *****
فلسطين	94	...	85	96 *	85 *	93 *	...	...	37	99 *	96 *	99 *
قطر	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
الكويت	100	...	100	100	...	100	100	...	100	100	...	100
لبنان	100	100	100	100	100	100	100	...	...	100	87	98
ليبيا	72	68	71	72 *****	68 *****	72 *****	97	96	97	97	96	97
مصر	97	92	94	100	99	98	70	42	54	86	58	70
المغرب	94	58	75	99	56	81	87	27	56	88	52	73
موريتانيا	32	43	38	59	44	53	42	22	31	49	8	34
اليمن	84	68	71	62	34	57	82	19	32	38	19 ****	35 ****

(أ) معظم الأرقام الواردة تعني نسبة السكان الذين يتوفر لهم مرافق مناسبة للصرف الصحي (سواء كانت شبكات عامة أو مرافق ملائمة في الموقع) .

* البيانات لعام 2006 . ** البيانات لعام 2005 . *** البيانات لعام 2000 . **** البيانات لعام 2003 . ***** البيانات لعام 2002 .

المصادر : 1) مصادر وطنية.

2) تقرير موارد العالم 98-1999 .

3) البنك الدولي، "مؤشرات التنمية الدولية"، أعداد مختلفة، وقاعدة معلومات البنك .

4) منظمة الصحة العالمية، المكتب الإقليمي لشرق المتوسط، التقرير السنوي للمدير العام - 1999.

5) اليونيسيف، قاعدة المعلومات، يناير 2007.

ملحق (15/2) : العمالة في الدول العربية

	القوة العاملة كنسبة منوية من مجموع السكان		القوة العاملة (معدل النمو السنوي) (%)	حصة النساء من القوة العاملة (البالغة 15 سنة وأكثر) من مجموع القوة العاملة (%)			نسبة الأطفال الذين يعملون (%) (بين 5-14 سنة)			النسبة المنوية للقوى العاملة					
							ذكور	إناث	جملة	الزراعة		الصناعة		الخدمات	
	1995	2005	2005-1995	1970	1980	2005	2004-1999			1995	2005	1995	2005	1995	2005
مجموع الدول العربية	35.2	**38.2**	**3.4**	**24.9**	**26.0**	**30.3**				**33.6**	**28.7**	**19.3**	**16.3**	**47.1**	**55.0**
الأردن	28.1	36.8	5.3	14.0	14.7	27.0	...	...	...	13.0	9.8	9.4	7.3	77.6	82.8
الإمارات	55.6	62.3	2.4	4.0	5.1	13.5	...	...	...	6.2	4.5	16.0	15.3	77.8	80.2
البحرين	45.5	49.7	3.1	5.0	10.9	24.1	6.0	3.0	5.0	1.5	0.8	29.9	25.0	68.6	74.2
تونس	37.2	43.0	2.6	24.0	28.9	34.1	...	...	...	26.5	22.8	30.2	27.2	43.3	50.0
الجزائر	30.3	38.0	3.5	19.0	21.4	31.7	...	...	...	25.4	23.0	23.0	18.0	51.6	59.0
جيبوتي	49.1	45.4	2.4	49.4	50.3	47.1	...	...	...	80.4	76.5	2.9	6.8	16.7	16.9
السعودية	34.9	51.7	6.6	5.0	7.6	21.7	...	...	...	13.9	16.2	12.8	5.7	73.3	78.1
السودان	39.7	41.5	2.8	26.0	26.9	31.5	21.5	16.8	19.1	65.4	56.6	9.8	7.9	24.8	35.5
سورية	30.8	35.9	4.1	21.0	23.5	29.1	10.0	6.0	8.0	30.5	25.7	30.8	23.9	38.7	50.4
الصومال	34.9	* 42.5	** 3.5	43.9	43.4	44.9	29.0	36.0	32.0	...	...	...	...	...	...
العراق	26.0	27.1	3.6	16.0	17.3	21.9	17.4	9.7	13.7	12.8	7.9	24.6	19.9	62.6	72.2
عُمان	36.2	44.5	3.8	6.0	6.2	21.7	...	...	...	41.2	32.6	12.6	7.9	46.2	59.5
فلسطين	...	...	...	...	...	13.6	...	...	17.0	...	...	...	...	...	...
قطر	59.3	43.5	1.8	4.0	6.7	19.0	...	...	...	1.7	1.2	8.1	11.8	90.2	87.1
الكويت	55.9	61.2	5.3	8.0	13.1	25.2	...	...	...	1.8	1.9	7.4	16.6	90.8	81.5
لبنان	30.2	37.4	3.2	18.0	22.6	31.4	8.0	4.0	6.0	5.2	2.7	35.2	29.5	59.6	67.8
ليبيا	31.4	31.3	3.2	16.0	18.6	25.9	...	...	...	8.1	4.3	21.2	19.5	70.7	76.2
مصر	37.9	41.0	2.9	24.0	26.5	32.8	4.0	8.9	6.4	37.0	30.2	24.0	21.1	39.0	48.7
المغرب	39.4	42.8	2.5	29.0	33.5	36.5	13.5	12.8	13.2	40.2	32.4	21.6	19.6	38.2	48.0
موريتانيا	45.5	45.8	2.8	46.0	45.0	45.2	...	...	10.0	54.1	51.7	5.3	4.9	40.6	43.4
اليمن	29.9	30.9	3.9	25.0	32.5	30.0	12.4	14.0	13.1	55.3	45.4	11.4	7.9	33.3	46.7

- توزيع القوة العاملة حسب القطاعات لعام 2005 تقديري.

* البيانات لعام 2003 . ** المعدل للفترة (1995 - 2003).

المصادر : 1) الملحقان (3/3) و (4/4) ، التقرير الاقتصادي العربي الموحد ، أعداد متفرقة .

2) مصادر وطنية .

3) مؤشرات التنمية الدولية ، البنك الدولي ، قاعدة معلومات البنك ، فبراير 2007.

4) الكتاب السنوي للانتاج ،العدد 53 ،منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة 1999 ، وقاعدة معلومات المنظمة 2005 .

5) مجموعة الاحصاءات والموشرات الاجتماعية , العدد الخامس , الإسكوا , 2002 .

6) اليونيسيف , قاعدة المعلومات , يناير 2006 .

الجمعية العمومية السابعة
برنامج عمل للمستقبل في سياق متغير
(القاهرة في ٢٠ أبريل/نيسان ٢٠٠٨)

ĭƧĞŋ!ƒ LJĞ˥ŏĻ/ýŏƧȟD čĕĂ čĔ ŎdžĂŏ ŧŏdžĂdžƶ!ƒ Ğnjùkŏƶdžŋ! yȟĞ˥!ƒ ĭƧĂþ!ƒ YĞdžkŋŮƒ LJĞ˥ĻĵŮƒ ŦĂIơ! ŧùŏȟƧƶ!ƒ ŧdžUĻjdž!ƒ KþIƶ LJĞ˥ŏĻ/ýŏƧȟD čē DžĂŏ ĞnjƶFĞùpĂ KƧŋ Ŏk!ƒĂ Ğnj˥ŏ˥ǎk! LJŏƧùTƶ!ƒĂ ΣdžĞP!ƒ DžĞƶ!ƒ ýĂŏơȟ GnjkŮĞùƽkơƒ yŏž Ŧ5ƒƧk ĭ Ɍ!ƒĂ ÜIƧNjĞI!Ğȟ IƧŏȟ‡ ŧŏȟƧƶ ŧŏ!Ğƽkơƒ Ŏ5 ŎȟƧƶ!ƒ Dž!Ğƶ!ƒ Ŏ5 LJĞ˥ĻĵŮƒ ŦĂIơ! ŧ‡Ƨơ þƒĂƧĂ ýFƒĂŪƒ ŧdžUĻjdž!ƒ Ŏ˥˥đdž DžŏƧ‡k Ğnj!ŭP ăƧŋĂ Ü ĭƧĞŋ!ƒ LJdž LJĞ˥ĻĵŮƒ ŦĂIơ KĞƶĞdžŋĂ ŎĻþdž!ƒ yŏžkŋdž!ƒ KĞùdžUĻjdž LJdž KƒƧTƶ!ƒ ŎĻĵdždžĂ ŧdžUĻjdžĻ! ŧŏùdžĂdžƶ!ƒ ŧŏƶdžŋ!ƒ CĞưƶD Ğnjŏ5 ǁƧĞT ŎĻ˥ƒƧdžĂ LJŏŏƽơŢ!ƒĂ LJŏŏȟĞIĻj!ƒĂ IĞưI!ƒĂ LJŏŏĻĵĞdž!Ƨȟ!ƒ LJdž þþƶĂ ƴƧùƶ!ƒ LJŏŏ˥ĞdžĂȟþ!ƒ LJdž þþƶ Ij˥ơơĂ Ü‡ŏȟƧƶ!ƒ LJƒþŏȟ!ƒĂ Ƨ˥dž .‡ƶĂdž˥dž!ƒĂ ŧŏƒFƧdž!ƒ DžŭƶŮƒ ýƒĞ˥Ă

þȟƶ þdžơdž ƧĂk‡þ!ƒ ŎĻdžŏ!ƒ Ƨ‡ƽdž!ƒ KȟPkĻƒĂ Ü"Ƨƽkdž ŦĞŏ˥ Ŏ5 ýȟùIk˥džĻ! ýdžƶ ĴdžĞĻjƧȟ" ƧĞƶT Kơk ŧŏdžĂdžƶ!ƒ ŧŏƶdžŋ!ƒ KþIƶĻƒ NJkŏŮĂ ŧŏnjkĻjdž!ƒ ŧdžUĻjdž!ƒ CĞĻjdžD Σŏŋdž LJdž DžþIdž!ƒ ŎùȟþŪƒ ƧŏƧIk!ƒ Ĭ!ę ŧŏƶdžŋ!ƒ Kƶdžk˥ƒĂ Ü‡ŏƶdžŋ!ƒ ýĞdžƶŪ ßù˥ŏƒF2 ý‡Ăkdžƶƒ ǁŏdžƶƒ ƦĞk˥Ūƒ NJƴƧƶĂ CĞĻjdžŪƒ Σŏŋdž LJdž þdžkƶdžƶƒ Ŏ!Ğdžƶƒ ƧŏƧIkĻ! Kƶdžk˥ƒ Ğdž‡ Ü‡džUĻjdžĻ! DžĞƶ!ƒ LJŏdžŪƒ ŦƒĞ5 þdžơdž ƦĞk˥Ūƒ NJƴƧƶ ĭ Ɍ!ƒĂ ÜŦȟĞ˥!ƒ CĞĻjdžŪƒ Σŏŋdž ŧdžƦ KDƧȟDĂ LJŏƧùŏƧIk!ƒ ŧŏdžĂdžƶ!ƒ ŧŏƶdžŋ!ƒ Kþùdžkƶƒ KĞTpĞĻjdž!ƒ þƶȟĂ ÜŦĂþĻj˥ù!ƒ LJŏdžD ƧŏTƐ ŧƶdžŋĂȟ Ŏ5 NJȟƶ! ĭ Ɍ!ƒ Džnjdž!ƒ ƧĂþ!ƒ Ĭŏƶƶ ŦƒĞ5 þdžơdž ƦĞk˥ū! ßŢĞP ƒƧ‡T KnjŋĂ Ğùdž‡ Ü‡ŏƦŏ5Ljk!ƒ NJkĻjŋ!Ă NJ˥ŏƒFƧĂ ΣŏŋdžĻ! Ƨ‡T!ƒ KnjŋĂĂ .NJkŏŮĂ KƒƧk5 ýŭP ŧdžUĻjdž!ƒ IþĞŏþ

ŦĂIơ KƒƧĂƱkĂ YĞưĂD LJƶ LJŏƧTƶ!ƒĂ ăþơŮƒ IĂưƶ!ƒ KĞdžUĻjdž!ƒ LJdž ŧdžþIdž!ƒ ŧŏLjfþŏdž!ƒ ƧŏƧĞIkĻ! ŧŏdžĂdžƶ!ƒ ŧŏƶdžŋ!ƒ Kƶdžk˥ƒĂ ŦĂIơ þnjTdž Ŏ5 ßŏ5Ğơ˥ƒ ƧĂNjþùk K˥‡ƶ Ŏk!ƒĂ KƒƧĂƱk!ƒ IjƦNj CƒƧ˥ GNjþĂnjŋĂ ĞùnjkƱ˥D LJƶ ƒƦ‡Ă ÜĞnjĻdžƶ ŦƱĞLjdž Ŏ5 LJĞù˥ĻĵŮƒ .ŧŏȟƧƶ!ƒ ŧIùƱĻjdž!ƒ þƒþkdžƒ ĬùĻƶ LJĞ˥ĻĵŮƒ

Ŏ5 LJĞ˥ĻĵŮƒ ŦĂIơ KĞdžŏUĻjk ýdžŋdž LJŏȟ ŧŏIŏ˥ùĻjk!ƒ þĂnjŋ!ƒ ƧŏĂ‡kĂ ƧŏĂƱk IƧĂƧư ŧŏƶdžŋ!ƒ CĞùưƶD ƧĞAD KĞTpĞĻjdž!ƒ ýŭPĂ LJƒþĻjdž!ƒ LJdž Ƨŏȟ‡ þþƶ Ŏ5 DžnjkĞdžUùĻjdžĂ LJĞ˥ĻĵŮƒ ŦĂIơ LJƶ LJŏƶ5ƒþdž!ƒ Ŧơȟ ŧùƒĞ˥ơ!ƒ ŧŏLjdžŪƒ KĞIơŭdž!Ğȟ KþþĻjĂ ÜŎùȟƧƶ!ƒ DžĞƶ!ƒ .LJĞ˥ùĻjĵŮƒ ŦĂIùơ KĞƶĞĞùdžŋ ƱĞùTĻjĂ Σùŏ˥ơùk ŧŏƧùơ ĬĻùƶ ŧưĂƧùƽdž!ƒ þĂùŏI!ƒ KĻjfþD Ğùdž‡ Ü‡ùŏȟƧùƶ!ƒ ŦĂIơ! ŧŏ!Ăþ!ƒ KĞŏpĞƽkŮƒ ĬĻƶ GnjkĞIŏþŢkĂ GnjkĞdžĞùdžơĻjƒ ýĞdž‡k˥Ů ŧŏȟƧƶ!ƒ KĞdžĂ‡ơĻ! ŧdžUĻjdž!ƒ IĂƶþ ŧdžĂùdžƶ!ƒ ŧŏƶdžŋ!ƒ KþþŋĂ ŦĂIơ LJơŢȟ LJŏŏkŏþŋ!ƒ LJŏŏkŏpĞƽkŮƒ yƶ ßȟĞŋŏ˥ ýƶĞƽk!ƒĂ ÜKĞŏpĞƽkŮƒ þĂĻjùȟ Ơ‘ƶȟ ĬĻƶ Iþŏơƶƶƒ Ƨŏƶ˥Ă ŧdžĞƶ!ƒ GnjkĞUƽơk yƽƧĂ LJĞ˥ĻĵŮƒ ŧŏ!Ăþ!ƒ ŧŏƒFĞĻjŋ!ƒ ŧdž‡ơdžĻ! Ŏ˥ĞĻŮƒ ĞdžĂƧ DžĞUĻj ĬĻƶ ƽŏþŢkĻ! GnjkƶÞ Ğdž‡ Ü ĭƧùĻI!ƒ CĞƽkPŮƒ ŧơNjĞĻjdžĂ ŧŢĞP!ƒ KĞŋĞŏkơŮƒ ĭĂƦ ŧŏIŏƧ5Ūƒ ŧdž‡ơdž!ƒ CĞTĻjĵ ŦĞĂŏdž ĬĻƶ GnjkĞIŏþŢk ýĞdž‡k˥Ğȟ ĞŏIŏƧ5D Ŏ5 ŧŏȟƧƶ!ƒ ýĂþ!ƒ Kȟ!ĞƱ ǁ!Ɍ‡ .GnjȟĻƶƐD NJŏĻƶ yþĂ LJDĂ Ŧȟ˥ ĭ Ɍ!ƒ Ŏ‡ Ij˥ŏĂƱkĂ NJĂŏþơk ýĞdž‡k˥ƒ Ĭ!ę KƶþĂ ƦĞ5Ļjƒ Ƨŏơ LJĞ˥ĻĵŮƒ ŦĂIơ! ŎȟƧƶ!ƒ ŦĞĂŏdž!ƒ ýĂPþȟ KȟơƧĂ .ƴĂƶT!ƒĂ LJĞù˥ĻĵŮƒ ŦĂIơ! .ŧŏ!Ăþ!ƒ KĞdžƒƧk!Ůƒ yƶ DžFŭkŏ

ŧŏþĞŢkpŮƒ ŦĂIơ!ƒĂ ŧŏ˥Ğ˥ĵŮƒ ŦĂùIơĻ! ŧƶ˥ƒĂ!ƒ KĞ‡GnjkĻjŮƒĂ ŧŏȟƧùƶ!ƒ ŎưƒƧū! ŧŏȟĻjŋĵŮƒ KŮŭkơŮƒ ŧ5Ğ‡ ŧŏƶdžŋù!ƒ KĻjfþDĂ

ýǖkơŬſ Ƙơk ƽſSƺ!ſ Ŏ5 YǴưĂŪſ ǄǴǆǅ ƗƮǴƤ ƗƼƮƕ ƘƽpĂk ÜlǴùŏơ!ſ Ŏ5 ƽơ!ſ ǴnjƪǅS ĬǄƵĂ ÜǴnjŏǄƵ ƔkSkk Ŏk!ſ ƗŏƵǴǆùkŋŬſĂ
ƽſSƺ!ſ Ŏ5 ŎƼƑǴƱ!ſĂ ŎpSƺ!ſĂ ŎƕNjƦǆ!ſ ƻǖƤ!ſ lĂNj ƽŏǆƺk Ǉǆ Ǌŏ!ǫ ƘþǴùp ǴǆĂ ÜǴnjƕǂkSŏ Ŏk!ſ ƔSơ!ſ ǄƑſSŋ! ƗŋŏkǉĂ ŎǂŏSǆŪſ
ƘǴǆĂǂơ!ſ Ƙƕ!ǴƱ Ǵǆǂ ÜƗǉkƼ!ſ SĂƦƕ YƨǉǄ! SſĂơ!ſ Ɲnjǉ ŎǉƕkĂ SĂNjþk!ſ ƻpĂ Ĭ!ǫ ƽſSƺ!ſ ƇǴǉƕǅ ƻǄkƤǆ ƘƵþĂ .ǉSſSùlkƪſ ƘưĂpĂ
Ŏk!ſ ƗŏǉǴƪǉŰſ ƗƛSǴǂǄ! þơ ƳưĂĂ ƽſSƺ!ſ Ŏ5 YſƨǉǄſĂ ýǖkơŬſ ƇǴnjǉǉŰ Ŏ!Ăþ þnjŋ ƽǖƱǫ ĬǄƵ ýǆƺ!ſĂ ǴnjkǴŏ!ĂƑƪǆ ýǆơkƕ ƗŏƕSƺ!ſ
YǴưĂŪſ Ŏ5 ƘſSŏŏʒk!ſ ĬǄƵ ƗƕkSùkǆ!ſ ƗŏǉĂǉǴl!ſ SǴƛŬſ ǇǖƱƕùƕ Ǵnjǂƪǆk ĬǄƵ ƘþǂǅĂ ÜNJkǴƑ5 ƻùǄkƤǆƕ ŎpſSƺ!ſ ƔƺƬ!ſ ǴnjŏǉǴùƺŏ
.čĕĐĕ ǄǴƺǄ! ƻŏǉŋ ƘǴŏpǴƼkŬ ƗƼ!ǴƤǆ!Ǵƕ ƘSŋ Ŏk!ſĂ ƗŏǉĂǉǴl!ſĂ ƗŏþǴƮkpŬſ
ƘþþǉĂ ÜNJƕƺƬ ĬǄƵ ƗưĂSƼǆ!ſ ƗŏƵǴǆŋ!ſ ƘǴƕĂlƺ!ſĂ SǴƮơ!ſĂ ŎǉŏƱùƪǄƼ!ſ Ɣƺ Ƭ!ſ ƽơƕ ƗŏǄŏƑſSƪŰſ ƔSơ!ſ ǄƑſSŋ ƘǉſþǅǴǆǂ
ƗƺƕſS!ſĂ Ɨƛ!Ǵƛ!ſ ƻŏǉŋ ŎkŏpǴƼkſĂ Ŏ!Ăþ!ſ ŎǉǴƪǉŰſ ǇĂǉǴl!ſ ǄǴǂơŪ ǴƤSǴùƮ Ǵǂǆnjkǉſ ýƛǆk Ŏk!ſ ǄƑſSŋ!ſ ǉƦnj! Ɨŏ!Ăþ ƻſSƱǅ lþǉǴƪǆƕ
ĬǄƵ lƨʒ YǴƱp ƗƮǴƤĂ ƗǄkơǆ!ſ ƗŏǉùŏƱƪǄƼ!ſ ŎưſSŪſ ĬǄƵ ƯĂSƼǆ!ſ SǴƮơ!ſ ǁƼ! ƗŏƕSùƺ!ſ ƘǴǆĂǂơ!ſ ƘƵþĂ ÜčĕĐĕ ǄǴƺǄ!
ǴnjƼƪǅ ǇƵ ƘƕSƵǅĂ .ýǖkơŬſ ƇǴnjǉǫ ǇŏSơ! ǇŏŏǉŏƱƪǄƼ!ſ ǇŏŏǉþǆǄ! ƗùŏĂþ!ſ ƗŏǴǆơ!ſ SŏƼĂkƕ Ŏ!Ăþ!ſ ƴǆkŋǆ!ſ Ƙƕ!ǴƱĂ ÜƗùƵSƪ!ſ NJŋĂ
.ƗŏǉŏƱƪǄƼ!ſ ŎùưſSŪſ Ŏ5 ƗǄƮſĂkǆ!ſ ƗùŏǉǴƪǉŰſ lǴƪǡùǆǄ! ƽŏǆƺk Ǉǆ Ǌŏ!ǫ þǴp Ǵùǆ Ă ƩǴǆơĂ Ơk5 ŎkǂSơ ǇùŏƕŎǄNjŪſ YſƨǉǄ!
Ŏ5 ýǖkơŬſ ƇǴnjǉǫ ĬǄƵ ýǆƺ!Ǵƕ lþơkǆ!ſ ǄǆŪſ Ƙùƕ!ǴƱĂ ÜƗŏǂŏSǆŪſ ƘſSǴʒ!ſĂ ýǴǆĂƮùǄ! ŎƕĂŏƛŰſ ýǖkơŬſ ƗǆƲǉǆ!ſ ƘǉſþǅǴǆǂ
Ƙƕ!ǴƱĂ ÜŎƕĂŏƛŰſ ĭSǂƪƺ!ſ þĂŋĂ!ſ ƗƺŏSƦ ƇǴùnjǉŰ ƗŏlŏSƼŪſ ƘſĂl!ſ SƬǉ ýǴǆǂkƪǴƕ ŎlŏSù5Ūſ þǴơkŬſ Ƙƕ!ǴƱ Ǵǆǂ ÜƘpĂ YSƪǅ
ƗƛǴƩŰſ SŏƼĂk! Ŏ!Ăþ!ſ ƴǆkŋǆ!ſ ƘƵþĂ .þǖƕ!ſ Ŏ5 lSĂNjþkǆ!ſ ƗŏǉǴƪǉŰſ YǴưĂŪſ ƇǴnjǉŰ SſĂơ!ſ þĂnjŋ ƻǴǉƑkƪǴƕ ƻſSƱŪſ ƻǄkƤǆ
.ǇǴǂƪǄǄ! ƗŏǉǴƪǉŰſ
ƘǴ5ǖƤ!ſ ƇǴnjǉǫĂ ƔĂǉŋ!ſ Ǆǖƪ ƽǴƼkſ þĂǉƕ ýŏƺƼkƕ Ƙƕ!ǴƱĂ ÜǇſþĂƪ!ſ Ŏ5 ǇǴƪǉŰſ ƽĂùlơ ƘǴpĂSƤĂ ƘǴǂǴnjkǉſ ƗŏƺǆŋǄ!ſ ƘǉſþǅĂ
Ŏ5 lþŏþƺ!ſ ýǂǴƬǆ!ſ ýơĂ ƔǴƺŏkƪſ ýƼǂŏ Ăơǉ ĬǄƵ ǇſþĂƪ!ſ Ŏ5 lþþƺkǆ!ſ ƗŏƪǴŏƪ!ſ ƘǴǆƨŪſ ƇǴnjǉŰ lSƱǴl!ſ ǉSǴƕkƵǴƕ NJ!Ăơ ƗùlǴƺ!ſ
.ŎƱſSlǆŏþ ƽǴŏƪ Ŏ5 ǇſþĂƪ!ſ
ƻpĂĂ ÜǅŏǄpŰſ Ŏ5 ǄǖƪǄ! ǴŋĂƕǅ ƽǴƼkſ lþƵǴp ƴŏƪĂkĂ ÜSĂ5Sſþ ǄŏǄpǫ Ŏ5 YǴưĂŪſ ǇǡƬƕ ƘǴưĂǴƼǆ!ſ ƻǴǉƑkƪŰ ǴnjkĂƵþ Ƙþþŋ Ă
.ǇŏSŋnjǆ!ſĂ ǇŏơƨǴǉǄ! ƗŏƵĂƱ!ſ lþĂƺ!ſĂǉŏŏǉþǆ!ſ ƗŏǴǆơĂ ƻǉƺ!ſ ýǴǆƵǅ
Ĭ!ǫ ƽŰƨǉŰſ ƴǉǆĂ ŎǄNjŪſ ǄǄƪ!ſ ƗŏǴǆơĂ þǖƕ!ſ SſSlkƪſ ǇŏǆǡkĂ SſĂơ!ſ ƻǴǉƑkƪŬ ǇǴǉƕ! Ŏ5 ƗŏƪǴŏƪ!ſ ƻſSƱŪſ ƗŏƺǆŋǄ!ſ ƘƵþĂ
ǄſþƤkƪſ ǇƵ ƻǂ!ſĂ ƗŏƪǴŏƪ!ſ ƗǆƨŪ! ƗŏĂƪk Ĭ!ǫ ýƮĂk!ſ ǄƵþƕ ƗŏǆŏǄpŰſĂ Ɨŏ!Ăþ!ſ ƻſSƱŪſ Ƙƕ!ǴƱ Ǵùǆǂ Üþŏþŋ ŎǄNjǅ YſƨǉǄ ƗŏĂǴNj
.ǄnjkǴƵſSƮ! ƗơǴƪ ǇǴǉƕ!
ƗŏƕǴƩ Ŏ5 ƗƱǄƪ!ſ ǄƑǴƪƪǉ ǇǴǴƪǫĂ ƨǴŋkùơŬſ ƨǂſSǆ Ŏ5 ƗŏƪǴl!ſ ƗǄǆǴƺǆ!ſĂ ƔŏƦƺkù!ſ ƘſSNjǴU SſSǆkƪſ ƗƺǆŋǄ!ſ ƘSǂǉkƪſĂ
ƏSſĂƱ!ſ Ɨ!ǴơĂ ǇŏǉſĂlƕ ýǆƺ!ſ SſSùǆkƪŬ ǴnjưƼS ĬǄƵ ƘþþƬĂ .ƘǴŏ5Ă Ĭù!ǫ ǇǴŏơŪſ Ưƺƕ Ŏ5 ŎưƼk Ŏk!ſĂ ƗŏƕSƺù!ſ ǇſþǄƕ!ſ
ƗŏƪǴƪŪſĂ ƗŏǉĂǉǴl!ſ ƘǴǉǴǆư ù!ſ ǁnjkǉk ƔǴNjSŰſ ƗơƼǴǂǆ! ǇŏǉſĂp ƗſþơkƪƪſĂ ÜƗùŏƕSƺ!ſ ǇſþǄƕ!ſ ǇǆþǄ þŏþƺ!ſ Ŏ5 ƗŏƺpſĂ!ſĂ ƗùŏǆǴƪ!ſ
.ĭSǂƪƺ!ſ ǴưƱ!ſ Ĭ!ǫ ǇŏŏǉþǆǄ! Ɨ!ǴơĂ ŎƑǴǉùƛkƪŬſ ǴưƱ!ſ ƘſSNjǴùU ǴnjǉǫĂ lSĂSư ĬǄƵ ƘþþƬ ǴǆŏǂƪǉŰſ ƽĂùlơ!
ƴǆŋk!ſĂ þǴlkƵŬſĂ SǴƕkƵ!ſĂ ĭǅS!ſ ƘǴùŏSơ ĬǄƵ ƗưĂSƼǆ!ſ þĂŏl!Ǵù ƗǆǆĂǆƺ!ſ ƗƵǆǄŋ!ſ ƘþþǉǋǂƵǂŏǄ ƘǴǆơǴƺ!ſ þŏƺŭƬ ĬǄƵĂ
.ƗǆǴƺ!ſ ǇĂƑƬ!ſ ǄſSƮƵ Ŏ5 ƗƱSƮkǆ!ſ Ŏ5 ƽơ!ſ ǄSƛ!ſĂ ÜŎOǴŋƶƛ!ſ Ƙǂ!ſ Ŏ5 ƽơ!ſ ĬǄƵ þĂǄ!ſĂ ÜŎOǆǂƪ!ſ
Ŏ5 ǴǆŏƪŬ ÜƗǆƵǴǆƑſǉŪſ ƗŏþǴƮkpŬſ ƽĂlơ!ſ ýǖƵƺkĂ ƗŏƕǆǆŬſ ýǴŋǆ Ŏ5 ǴnjkǴƑſ!ǫ ƘǴǆǂƛĂſ ƗùƕǴŋkƪſ SĂNjþk ƗŏƵǆǄŋ!ſ ƘƮþǴǉĂ
.ƗŏǆǴƺ!ſ ƇſƦʒ!ſĂ Ƈǖʒ!ſ Ɨǆƨǅ ýǴơƼkƪſ ƇĂư
ƗŏĂʒǄ!ſĂ ƗŏƼǴlƛ!ſ ƗŏĂnj!Ǵƕ ƻſSkƵŪſ Ŏ5 ƽơ!ſ ĬǄƵĂ ÜƗƕSƺ!ſ ǇſþǄƕ!ſ Ŏ5 ƗŏƼǴlƛ!ſ ƗŏþþƺkǄ! ǄƑSkơǆ ǇSƚǴŏƺǆ ƗŏǆŏǄpŰſ ƘþǴƵǅĂ
.YĂǉkſ SǴƱǫ Ŏ5 lþơĂ!ſ ǇǴǆǅ ǇǆǴǆƵ!ſ ƗŏƱſĂǂƪǄ! Ŏ5 ƗŏǆǴǂ!ſ ƽĂùlơ!ǴƕĂ
Ǵƕǉŋ ƗŏƼǴlƛ!ſĂ ƗŏƵǆǄŋ!ſ ƗŏþǴƮkpŬſ ƽĂùlơ!Ǵƕ ǄǆǴǂǉǂŬſ ƨŏƨk ĬǄƵ ǄƤǅk ƘǄþǴl!ſ ƘǆǴƪǆ!ſ Ŏ5 ýǆƵ ƗŏŋŏkſSkƪǉ ƗŏƵǆǄŋ!ſ Ƙǉƕk Ă
ÜƗŏ!Ăþ!ſĂ ƗŏǆǆŏǄpŰſ ƘſSŏʒƪkǆ!ſ ƗǆƨǅǂƱǉǆ!ſ ƗƵǴƼk! ƗŏǉǴƪǉŰſ ƗŏǆŏƪǴƪŪſ ýǴơ ƗǴŋǆkſSkƪǉ ƘlƕƱǅĂ ÜƗŏƪǴŏƪ!ſ ƗŏƵǆǄŋ!ſ ƽĂùlơ!ſ ǆŋŏ Ĭ!ǫ

ŠĂIoʰᵘ ťŏŭźzďź!ƒ ƧƑƒĂƥ!ƒ ťƽǴ‡ ýďź ƧƒĂơ!ƒ ŠǴƽŭ ýǴ ǀĂùk ťźʰᵘIďź!ƒ IƧǩƽ!ƒ ýŭŤP ýŤƒĂkĂ ÜYǴďźkŋŨƒ ţ ďźǴNj Ĭźź KƥIŽ IĂƥùŭʰᵘ KDƥʰᵘĂ .ŎʰᵘƧƶ!ƒ LJƽĂ!ƒ Ŏ5 LJǴǀŭŬƒ

LJďź ťƑǴďź!Ǵʰᵘ ďČ ťʰᵘǀŭʰᵘ IŭƥŽǴIďź Ŏ5 ƥŏƥŋk LJŽ KƧƽǀD Ŏk!ƒĂ ÜǴnjƑǴŭďźD Σźŋďź ýŏ‡Tk KǴʰᵘǴPkŭƒ ťŏźďźŋ!ƒ KƧŋD ÜǴnj!ǴďźŽD DźǴkP Ŏ5Ă Ŏ‡ďź LJŏďźD ƧĂk‡ƥ!ƒ Ŏ5 NJkIλ ƥƥŋĂ ťŏŘŏsŭŭk!ƒ NJkŭŭŋ! ý‡TĂ Üťŏźź!Pƒƥ!ƒ NJkǴʰᵘǴPkŭƒ ƥŏƥŋ!ƒ CǴŭďźŨƒ Σźŋďź ăƧŋD Ǵďź‡ ÜLJùŏƧTź!ƒ CǴưŽŨƒ ŘǴkǀŨƒĂ ťďźUŭďźźź! ŹďźǴŽ ŹŭŭďźD ƯĂŽ LJǀơďź ŘǴkǀŨƒ ƳPkŭƒĂ ÜΣŏùƑƧźź! ŹʰᵘƑǴŭ OŏƧŏ!ƒ DźǴnjǀ IƧĂk‡ƥ!ƒĂ CǴŭďźŨƒ Σźŋďź! ŹǀŏƑƧ Ŏùŭƥďź ťŭŋźź!ƒ ťŏĂưź! ƧŏTƐ NJźďźŋĂʰᵘ ŘǴkǀŨƒĂ ƧǴŋŭ!ƒ ťù‡ŏʰᵘǀ IƧĂk‡ƥ!ƒĂ ŎŭƒƧĂŤ!ƒ ŎŋƒƧ ŘǴkǀŨƒĂ ŠĂƥŭŤźź! ŹŭŭďźD ĭƧĂù‡ǀnj!ƒ ƥďźơďź .(č DźpƧ ŠƽƧďź)Iƥŏƥŋ IƧĂƥ! ťùďźUŭďźźź! ŹŏŘŏsŭŭk ƶƧùŏƥďź DźŭŽ DźŏNjƒƧʰᵘǫ Ƨŏƽǀ!ƒ Ŏù5 GnjkIλ ťŏŘŏsŭŭk!ƒ ťùŭŋźź!ƒ Kƥƥŋ Ǵďź‡ ÜťŏŘŏùsŭŭk!ƒ

* * *

(مرفق رقم ١)
مجلس الأمنـــاء

(ŎƒǴŋnj!ƒ Ɣŏǩƨǩ!ƒ Ɣ ǀơ)

Σ ǀǰĂǩ		Ŏ5ŏƨƱ!ƒ ƨǴǩƤdž!ƒ ȘǴǩ ǀŪƒ
LJƒþĂǀ!ƒ	ƆǴǀǰdžŪƒ Σ ǀǰŋdž Σ ŏƒƨ	Ŏǀǰþdž Ŏ‡dž LJŏdžƆ ƨĂǩ‡þ!ƒ
ƨƤƒƨŋ!ƒ	ŧŏȘŏsǀǰǩ!ƒ ŧǀǰŋǰ!ƒ Ă ư Ƶ	ƨŏTƹ NJƶdžŋĂh ȘǴǩ ǀŪƒ
ƨ Ţ dž		ǀǰþƶǀ ĂhƆ U5Ǵơ ȘǴǩ ǀŪƒ
ǴŏǀǰǴdž!Ɔ/LJƒþĂǀ!ƒ		Ÿƒ ýư5 þdžǴơ ƨĂǩ‡þ!ƒ
Ǵǀdžǀǰ!ƒ/ƨ Ţ dž		Ŏǀǰdž LJǀơ ƨĂǩ‡þ!ƒ
LJŏƱǀǰ5	ŧŏȘŏsǀǰǩ!ƒ ŧǀǰŋǰ!ƒ Ă ư Ƶ	ŎǀǰƨĂŢ!ƒ Ŏŋƒƨ ȘǴǩ ǀŪƒ
ǴŏƨĂǀ		Ĭ ǀǴǩŪƒ Dž ǀƒƨ ȘǴǩ ǀŪƒ
LJŏƨơh!ƒ	ŧŏȘŏsǀǰǩ!ƒ ŧǀǰŋǰ!ƒ Ă ư Ƶ	ƨǴŋǀǰ!ƒ ŧ‡ŏh ǀ IƨĂǩ‡þ!ƒ
ȜŏĂ‡!ƒ	Σ ŏƒƨ!ƒ Ɣƒ ǴǀǰǴ	OŏƨƷ!ƒ DžǴŋǀ IƨĂǩ‡þ!ƒ
Ɣƨƹdž!ƒ		ăƨ‡h!ƒ þŏƶǀ ȘǴǩ ǀŪƒ
ǴŏǀǰǴǩŏƨĂdž		qŏŢ!ƒ þ!Ă LJǴdžλƶ þŏǀ ȘǴǩ ǀŪƒ
ȜƒƨǴdž Ú ƒ		LJŏǀơ ƨǴƷƹ!ƒ þhƶ ȘǴǩ ǀŪƒ
LJƒþĂǀ!ƒ		ŧĂƨǴƷ!ƒ ƨdžƶ ȘǴǩ ǀŪƒ
LJdžŏ!ƒ		Ÿƒ þhƶ Ŏǀƶ ýư5 ȘǴǩ ǀŪƒ
ƨ Ţ dž	DžǴƶ!ƒ LJŏdžŪƒ	Ư Ăƶ LJǀơdž ȘǴǩ ǀŪƒ
Ɣƨƹdž!ƒ	ŧĂþǀǰ Ţ!ƒ LJŏdžƆ	ĭ ƨĂ‡ǀnj!ƒ þdžơdž ȘǴǩ ǀŪƒ
ƨ Ţ dž		ŧƒǴ5 þdžơdž ȘǴǩ ǀŪƒ
ȜŏĂ‡!ƒ		Σ ŋƨh!ƒ Ǵnjdž IȘǴǩ ǀŪƒ
LJǴǀǰh!		NJƶdžŋ NJdžƶǀǰ ȘǴǩ ǀŪƒ

Σ ǀǰĂǩ	NJǩs Ţ h Ɣƒƨdž	ţ Ă‡h!ƒ ƔŏƱ!ƒ ƨĂǩ‡þ!ƒ
		LJǴǀǰǀǰŪƒ ŧĂIơ! Ŏhƨƶ!ƒ þnjƶdž!ƒ Σ ŏƒƨ
ȜŏĂ‡!ƒ	ŎƷƨT!ƒ Σ ŏƒƨ!ƒ	ŎdžǴƱI!ƒ Dž ǀǴŋ ȘǴǩ ǀŪƒ

ƨ Ţ dž	ĭ Șŏsǀǰǩ!ƒ ƨŏþdž!ƒ	Džŭƶ DžŏNƒƨhǵ ƨŏƷǀ!ƒ

ندوة "ستون عاماً على النكبة ..
حقوق الشعب الفلسطيني .. إلى أين؟"

(ĎČČĚ ŬĞħŤ/ƧŏƒƧħ5 ĎĚ)

ÿďž LJĂĞƶk!Ğħ ŧďžŬŧjďž!ƒ Ğnjö!ţ ĶƵƀ ŧƶ]Ăďž ŧùŏďžöüpţ lĂƀŧj lƧNjĞl!Ğħ LJĞ]ŧjŮƒ ŧĂlơ! ŧöħƧùƶ!ƒ ŧďžŬŧjďžü! ŧďžĞƶ!ƒ ŧŧjĞďžŮƒ Ƨlďžħ ĶƀlƵ ĎžĞƶ!ƒ ŧħ‡ŧj! LJŏk]!ƒ ăƧ‡Ţ!ƒ Ŏ5 lĂƀŧj!ƒ ƀlƵ CĞη ŬŬĞħŤ/ƧŏƒƧħ5 Ďē ŧ5ƒĂďž!ƒ CĞƶħƧŮƒ ΣďžD ĎžĂùŏ LJĞ]ŧjŮƒ ŧĂlơ! ŎŧjöŬ]üŧ5!ƒ ƨ‡Ƨďž!ƒ LJĂöďžöƀĞ‡ŮƒĂ CƒƧħŤP!ƒ LJďž ŧĞĞďž Ğnjö5 ‖ƧĞŤ Ü"ÞLJöD Ĭ!ţ .. ŎŧjùöŬ]üŧ5!ƒ ŸƶŤ!ƒ ŧĂlơ .. ŧħ‡ŧj!ƒ ĬüƵ ĞďžĞƶ LJĂk]"" LJƒĂùŧjƶħ čěĐĚ LJƒƨöďž Ŏ5 ŧŧjöŬ]üŧ5!ƒ ŧöơ!ƒĂ ÜƀĞƶħŮƒĂ ŧĞ5Ŭƒ .. ŧükơďž!ƒ Ĭơƒ‹ƧŮƒ Ŏ5 LJĞ]ŧjŮƒ ŧĂlơ ĞöĞơƀ Ķ!ĂĞŧjĶĂ ŬLJĞ]ŧjŮƒ ŧĂlơ ĂŬŤĞŧjĂ .ÞYƒƧŤ DžD ŧöĂ]k ŧĞ5ć .. ŧöŧjöŬ]üŧ5!ƒ ŧöùơ!ƒ ýħ!k]ďž Üyƀƒ‹ĂĂ ŧ5]üŧ5 .. ýöƒƒƧ]ţ ŧ!Ăƀ ŧöƀĂnjöĂ Ü‡ùöďžüpŮƒĂ ŧö!Ăƀ!ƒ ĶƒƧĂŬĞk!ƒ LJöƀ!ƒ ΘŭŤ" ĶĞk]Ůƒ Ğnj!ŭP ŧ ƀơ‹kĂ ŬLJĞ]ŧjŮƒ ŧĂùlơ! ŧöħƧƶ!ƒ ŧďžŬŧjďžü! DžĞƶ!ƒ LJöùďžŮƒ "ŧƒĞ5 ƀďžơďž" ĶĞk]Ůƒ lĂƀŧj!ƒ ýĞďžƶD ƨƒƀDĂ Ă Ülƨƹ Ŏ5 LJĞ]ŧjŮƒ ŧĂlơ! ŎŧjöŬ]üŧ5!ƒ ƨ‡Ƨďž!ƒ Ƨöƀďž "ŎŧjƒƧĂŤ!ƒ ŎnƒƧ" ĶĞk]ŮƒĂ ÜYƶƨ!ƒ LJùöösơŤ!ƒ ƀĞơ‹kŮ DžĞƶ!ƒ LJöďžŮƒ "U5Ğơ ΣöƒƧ "ýĂPďž Ƨöďž" ĶĞk]ŮƒĂ ÜPASSIA Σƀl!ƒ Ŏ5 ŧö!Ăƀ!ƒ LJĂƒŤùü! ŧŧjöŬ]üŧ5!ƒ ŧöďžöƀĞ‡Ůƒ Ƨöƀďž "ĭƀĞnj!ƒ ƀùħƶ ĭƀnjďž" ƨĂk‡ƀ!ƒ .ƨơPŮƒ ŬP!ƒ CƒƧĂ ĐĚù!ƒ ŎŧjöŬ]üŧ5 ŧĂlơ LJƶ YĞ5ƀ!ƒ Ŏ5 ŧŬŤĞŧj!ƒ "ljĞηkƒ" ŧöħƧƶ ŧöüNjD ĶĞöƶďžη ƀĞơ‹kƒ

Ĭ!ţ ŎŧjöŬ]üŧ5!ƒ ŧơ!ƒ ŧöơƀ LJďž ŧöơ!ƒ ýďž Ŏ!Ăƀ!ƒ ýƶĞŧk!ƒ ƨĂŬùk LJD Ĭ!ţ lĂƀŧj!ƒ ýĞďžƶD ΘĞkk5ƒ Ŏ5 "ŧƒĞ5 ƀďžơďž" ĶĞk]Ůƒ ƨĞŤD LJĂŧjĞl!ƒ ƨĂŬŧjďž LJďž ŎħüĂk Ů Σö!ĂħĞŧjDĂ ŧöƨŬ!ƒ ŧŬƨĞŤĂ Ď ƀöŧöƀ ŸďžĞùǂ Ŏ5 ýöƨnj!ƒ ƀƒƨĞħ ƠƨƶĂ Dżů]!ƒ ýħĞlďž Ơƨ Ůƒ ĞöĞơƀ Ü‡‡Ţkü! ŧüħĞƀ ƨöƹĂ ŧkħĞĂ ĞnjŧjĂǂ LJďžđk Ŏkù!ƒ ŧö!Ăƀ!ƒ Ķƒƨƒƨl!ƒĂ ŎŧjöŬ]üŧ5!ƒ ŸƶŤü! ŧƶĂƨŤďž!ƒ ŧĂlơù!ƒ LJĞ]ŧjŮƒ ŧĂlơ! Ŏ!Ăƀ!ƒ Ŏ5 Ơ‹ĂĞŧkü! ΣĞ]đǂ NJŧöŬĂk ăƨη LJǂ!Ă ÜčěĒē DžĞƶ!ƒ Ŏ5 ŎüöƒƧ]Ůƒ LJƒĂƀƶ!ƒ ƨĞĂć ŧö‹Ţk! ƨƀùnjö LJĞǂ ĎĐĎ ƨƒƨl!ƒ LJħu ƨ‡ŦĂ /ƨħďžkħ] ĎĚ ŬĂŬP Ĭ!ţ ýŭkơŮƒ ŸơƀLjƒ ƀƨηďž Ĭ!ţ ŧơĞŧkLjŮƒ YŮƀLjƒ ÿďž ŧöĂ]ùk!ƒ ĶĞơĂĞŧsďž Ơ‹Pďžkk LJD ýħƀ Üčěěč ƀöƨƀďž ƀö!ĂƀĂ ƀöüöƒƧ]ţ NJŧöŬĂkĂ ÜŎüöƒƧù]Ůƒ ýŭkơŮƒ O!ĞŤ! ƀö!Ăƀ ĞnjŧöŬĂkĂ ŎŧjöŬù]üŧ5!ƒ DžĞ]lLjŮƒ ƨŬĞPďž LJďž ƨŦơĂ .ĎČČČ ýĂüöD .ŧöŧjöŬ]üŧ5!ƒ ŧ!Ăƀ!ƒĂ ŎŧjöŬ]üŧ5!ƒ ŸƶŤ!ƒ ŧĂlơ LJďž f GlĶLjŭ!

ŧöħüĂk lƨ‹ YĞŬƀ f ĂùŤP!ƒ NJηĂ ĬüƶĂ ŎŧjöŬ]üŧ5!ƒ ŸƶŤù!ƒ ĬüƵ Ơ‹Ăƨŧsďž!ƒ ƨĞŤơ!ƒ ll5 Ĭù!ţ ŧöħƨƶ!ƒ ĶĞďžĂ‡ơ!ƒ ĞùƶƀĂ ýƒƨö Ŭ ĭŦ!ƒ LJĞ]ŧjŮƒ ŧĂlơ! Ŏďž!Ğƶ!ƒ LJŭƶŭ! LJök]!ƒ ăƨ‡Ţ!ƒĂ ŧħ‡ŧjü! LJök]!ƒ ăƨ‡Ţ!ƒ ŧpƨĞŧsďžħ ljĂŧjĂ ÜNJŧjĞ‡]! ŧüηĞŧù!ƒ ĶĞηĞöĶơŮƒ .ƀĂlƶ!ƒ ljŦNj ýƒĂŬ ŎüöƒƧ]Ůƒ ýŭkơŮƒ ŸŧjĞη LJďž ll ĞnjĶŧjŭ! ŧơƨƶ

ŧöŧjĞ]ŧjŮƒ ŧηĞơ!ƒ ŧöĂƒƨ LJďž ŎŧjöŬ]üŧ5!ƒ ŸƶŤ!ƒ ŧĂlơ ýĂĞŧjk Ŏ!Ăƀ!ƒ ÿďžkηďž!ƒ ƀďžƶk! NJ5]D LJƶ "ŎŧjƒƧĂŤ!ƒ Ŏnƒƨ" ĶĞk]Ůƒ ƨħƶĂ čěĐě DžĞƶü! ƨŧjη ĶĞöƀĞsĶŮ ŧ5!ĞPďž!ƒ ýŭkùơŮƒ ĶƒĞƒƨηŮ DžnjüNjĞηĶĂ ÜýŭkơŮƒ ĞĞnjŧjƶĂ ƨöŤďž!ƒ ƨùöƨlk Ŏ5 ŧơ!ƒ LJƶ ý5Ğƹk!ƒĂ DĂ]Ůƒ ĎČČē DžĞƶ!ƒ ƨħkƶƒĂ ÜΣƀl!ƒ ƀöĂnjkĂ LJĞŬök]Ůƒ ĭƨŤŧjƶ!ƒ ýƨƶ!ƒ ƨƒƀη ƨƒƨďžk]ƒ Ŏ5 ĞNjƨŬPD Ŏkăö Ŏkù!ƒĂ ÜĞnjkơƒƀ5 DžƹƨŎŧjöŬ]üŧ5!ƒ DžĞ]lLjŮƒ ýU Ŏ5 Ğďžö] Ů Ü‡ŧjöŬ]üŧ5!ƒ ŧơ!ƒ qöƨĞk Ŏ5

ŧħ]Ğơďž!ƒ ŸĂηĂĂ Ŏ!Ăƀ!ƒ ŎŧjĞ]ŧjŮƒ LJĂŧjĞl!ƒ DžĞ‡ơDĂ LJĞ]ŧjŮƒ ŧĂlơ! ŧö!Ăƀ!ƒ ƨöùöĞƶďžü! ŧơƀĞ5!ƒ ýöƒƒƧ]ţ ĶĞ‡ĞnjĶŧjƨNjĞUďž ƀƀƶĂ LJďž ŧöơŤ!ƒ ĶĞlöüƶk!ƒ NJħ ŰĂďžk Ğďž Ĭüƶ ßlöüƶkĂ ."Ĭ]ŧjö LJ!Ă ƨùƨƹö LJ!" ŎŧjöŬ]üŧ5!ƒ ŸƶŤ!ƒ LJD Ĭ!ţ ƨöŤďž Üßö!Ăƀ Gnjŧjƶ ŧüFĞ]ùďž!ƒĂ ŎŧjöŬ]üŧ5!ƒ LJDĂ Üŧöƶƒ‹ĂŬ ƒĂƀĞƶ ƨŤďž Ĭ!ţ ƀĂƀơ!ƒ ƒĂƨħƶ LJďžďž ŧŦĞďž!Ğħ LJöƶ]k ŧöŧjĞďžλ LJD ƀ‡D Ülƨùηnj!ƒ Ŏ5 lƨ‹ YĞŬƀ LJĞ‡] ŧħƨƨ LJDĂ ÜNJĶƀƨĞƹďž Ĭüƶ NJĶöħu ŸƒĂħD Ĭüƶ ĶĂďž!ƒ ßüơ5ďžĂ ŧlöơ!ƒ ljƀĂƀơĂ NJơƨDĂ NJĶöħu ßŦħTkďž ĶĞħ ĶĞkT!ƒĂ ĆĂη]!ƒ ΣηƒĂNj ýU Ŏ5

.Ъ́ЄІТ ЌҐ́Т́ҐЙ́ЈЄЋ́ О́ďž́ ІЄ́ Ů ЄТ́ďž́ ÿďž́ ÝҐ́ЄІЙ́! ŧŏ́ЋźТ!ƒ ЌҐ́ÿŭźž!ƒ

ЄƒЄЄŮƒ ІјŘ́Ńj LJĂ‡! Ü ЄЙ́ďž́!ƒ ŧŏẮІЄ́k Ŏ5 ŧŏ!Ăþ ЄƒЄЄ́D Ĭ́Й́Ź Ŏ́ЋЄźž!ƒ LJҐ́‡ЄЄŮƒ ІЄĂЄŮ́ùP LJďž "Ĭ́ þґ́ńj!ƒ þŋźŹ Ĭ́ þńjďž" ЄẮk‡þ!ƒ ЄŘ́ơĂ

ЄЙ́ďž ЄŏþkẮ ЎҐ́ŃjЄŮƒ ŧơ5Ґ́‡ďž YẮЦ LJďž ҐŏҐ́ớІІ! Ŏ!Ăþ!ƒ Ŏ‡ŏЄďžŮƒ ЄŏЄẮùk!Ґ́ŧ ŘŃjẮЦ́ďž Ǘýþґ́Ź ĂớЦ Ĭ́Й́Ź ŧŏớІ!ƒ ýớ Ŏ5 ŧŋЄƒЄ ЄŏЄ Üþŏþŋ!ƒ ЄІĂŮƒ ЎЄТ́Й́! ҐńjźĂЄТďžĂ ŎЦƒЄŏŮƒ ĭ́ĂẮЦ́ù!ƒ ЄЙ́ďž́!ƒĂ Ŏþƒ́Єź!ƒ ЄЙ́ďž́!ƒ ÿďž́ ҐńjЙ́ďžґźk ЄґЄІ́ Ŏ5 ŧŏ́Ц́ŏЄІ́ùЙ́5!ƒ ŧŏớІ!Й́! ŧŏẮІ́k!ƒ

ҐńjЙ́ďžґźkẮ ŧŏ́Ц́ЄІẮ!ƒ IþơĂ!ƒ ŧďžĂ‡ớ ýŏ‡Тk LJďž ҐńjźpĂďž DžẮ ÜKҐ́ŧґ́PkЦ́Ůƒ Ŏ5 ΣҐďžớ ŧ‡Єớ ЄĂ5 LJďž Ŏ!Ăþ!ƒĂ Ŏ‡ŏЄďžŮƒ ЄpĂďž!Ґ́ŧ ƒЄ‡ŘďžĂ

.ŃЙ́ớ LJẮþ YƒЄТ́!ƒ ІЄƒþ́ Ŏ5 Ґńjŏ́ŧźЄ Ĭ́!ŷ ЄЄТ́Ц́k ŃJkŮŮþ LJŮĂ ÜLJŏńjńẮŧ Ґńjźďž

LJďž ƒЄŘơďž ÜŎЦƒЄŏŮƒ ĭ́ĂẮЦ́!ƒ YĂЄТďž!ƒ ŧńjŋƒĂďž ЪҐ́ŏ́І Ŏ5 ýŏ́Fƒ́ЄІ́ŷ LJŏ́ŧŮẮ ŧŏ́ŧЄźЄ ýẮþ LJŏ́ŧ KҐ́5!Ґ́ớk ŧďžҐ́þŷ ІЄĂЄŮ́P LJďž ЄŘớ Ґďž‡

Ĭ́!ŷ ҐźþẮ .ŧŏ‡ŏЄďžŮƒ ІЄƒþŮƒ Ơ!Ґ́Т́! Ŏ́kăŏ ĭ́Ř!ƒẮ (ҐŏЄẮІ— LJƒЄŏŷ— ŧŏ́þĂźІ!ƒ— ЄТ́ďž́) LJŏŏďžŏŏЙ́ůpŮƒ LJŏ́ŧźŭ́!ƒ LJŏ́ŧ ЄƒẮþŮƒ Ứ pҐ́Ц́k

.ŎЦ́ŏЄІ́ŏ́5!ƒ DžҐ́І́ЦЙ́Ůƒ ЄЙ́ďž ЪŭźЄŮ́ ŧŏ́І́Ă‡ ІЄ‡ŧďž ŧŏźŏЄТkẮ ŧŏ́þŏ́ŧ KҐ́ŧґ́PkЦ́ƒ Cƒ́Єŋ́

ŧŏ́Ц́ŏЄІ́ŏ́5!ƒ ŧŏŏ́ůpŮƒ ЪẮІớ LJďž ƒ́ŏźďž ỨĂІŏ́І ĭ́Ř!ƒẮ ýŏ́Fƒ́ЄІ́ŷ ŧ!Ăþ ŧŏ́þĂńjŏ́ŧ ЄƒЄkźŮƒ ЄЄҐ́Pďž Ĭ́Й́Ź "ýẮPďž ŏďžĎ" ŘҐ́kІ́Ůƒ þŋТẮ

Ĭ́Й́Ź Ŏ́ńŏ́kƒЄkІ́ƒ Ŏ́ŏ5ƒЄźĂďžŏ́þ ƒ́ЄЄ́P ĐĚù!ƒ Ŏŏ́Ц́ŏЄІ́ŏ́5 ýŏ́Fƒ́ЄІ́ŷ ЄґҐ́kźƒ Ĭ́!ŷ ЄґҐ́TĎẮ ÜІþź ЄùЄґ́Pďž! DžńjơЄźŏẮ ЄơPŮƒ ЄЄP!ƒ CƒЄẮ

ЄЙ́ďž Ĭ́!ŷ NЙ́ŏĂớkẮ DžńjơŏĂźkẮ LJŏŏ́Ц́ŏЄІ́ŏ́5!ƒ LJŏ́Fŋŭùù!ƒ IþĂź ЄЙ́ďž ЪŭźŷẮ ΣþІ!ƒ þŏẮńjk! ҐńjkҐ́ЄЄṔďž ŦҐ́ŋЦ́ŷ Ĭ́ù!ŷ ĭ́þďŏ́І́Ắ ÜҐńjЦ́Ґŏŧ

DžҐźz!ƒ Ŏ5 ŧŭ́kơďž!ƒ ŎớƒЄŮƒẮ ΣþІ!ƒ Ŏ5 DžńjЦ́ƒẮPŷ þĂďžТ́ DžźÞ Ŏ5 ĐĚù!ƒ ŎŏЦ́ŏЄІ́ŏ́5 NЙ́ŧźŭŏ́ ĭ́Ř!ƒ ЄẮþ!Ґ́ùŧ ІjẮЦ́Ắ ÜŎЦ́ŏ́kẮЄ Ŏ!Ăþ ҐẮŋ!

ЪІơŏẮ ŎЙ́ŏ́Fƒ́ЄІ́Ůƒ LJďžŮƒ ŧŏЄUЦ́ Ŏ5 Dźńjďž ŧŏẮƒє Єŋơ ýλďžŏ ýŏ́Fƒ́ЄІ́ŷ ÿďž́ KҐ́ŧůźƒ ÿŏ́ŧЄk Ĭ́Й́Ź ŸЄźƒ ІІ5ƒẮùďž LJĐ ЄŧkźƒĂ .čĕĒē

.Řŏŋŏ́kƒЄkІ́ƒ ŘơҐ́ŋЦ́Ắ Řďźńjďž ŘpƒЄkPƒ Ґńj!

ţ ŏźЦ́ ýƒЄЦ́ Ů ҐЦ́ЦĎẮ ÜҐńjŏ́!ŷ KþĐ KҐ́ŧ‡Ц́ ҐńjkІŧІ́ þІ5 Ǘŧŏƒþŧ!ƒ LJ‡k Dž! ŧŧ‡Ц́!ƒ LJĐ Ĭ́!ŷ "Ů5Ґ́ớ LJŏ́þ!ƒ ŎŭТ́" ŘҐ́kІ́Ůƒ ЄҐ́TĎ ÜŃJkďžŭ́‡ Ŏ5Ắ

ŧpЄďžďž ŧ!Ăþŧ ýẮŧІ!ƒ Ĭ́!ŷ ҐńjЦ́ďž Ĭ́ІŧK Ґďž ЄŏЄớk Ĭ́!ŷ LJŏ́ŏЄІ́ŏ́5 ЄŏЄớk ЄþNj LJďž ҐЦ́ЦІKЦ́ƒ ŧ ŏớ ÜІþź KҐ́ŧ‡Ц́ Ŏ5 ŧùŭ́λďžďž DžẮŏ!ƒ Ĭ́kớ ŧŧ‡Ц́!ƒ

ýďžớkЦ́ ŎŧЄźƒ LJŏẮ!ƒ Ŏ5 Ŏźŏďžŋ ҐЦ́ЦĐ ýҐ́pẮ ÜІЄź Ŏ5 ŎЦ́ŏЄІ́ŏ́5 LJẮùkЦ́Ґ́‡ ŧďžҐ́pŷ Ĭ́Й́Ź ŧІ5ƒĂďž!ƒ Ĭ́!ŷ ýŭ́ІќŮƒ LJŭźźŷ Džŭơŏźŋďž Ĭ́!ŷ

ЄЄớk!ƒ ІЄẮλ ßßŧŧkŧŧ KЦ́Ґ́‡ Ґńj!Ц́‡!Ắ ÜDžŭớ!ƒ YҐ́ŏ́ơẮ ỨЄŮƒ ýŭ́kơƒ Ŏ5 ЄІ5 LJ‡k Dž! ŧŧ‡Ц́!ƒ LJĐ ЄҐ́ơẮ ÜҐ́Ц́ŧ ýơẮ ýþẮ ҐďźŹ ŧŏ́!ĂҐ́Ůďž!ƒ

ÜҐńj5ƒßNjŧŧ ІЄƒþŮƒ ІjŘ́Ńj KҐ́Ůŏ́І ЄŧЄ! ŎЙ́ŏ́Fƒ́ЄІ́Ůƒ ßńjŋ!ƒ LJŏŧẮ ŧŏ‡ŏЄďžŮƒ ІЄƒþŮƒ Ĭ́!ŷ ŎŧЄźƒ ŃJŋẮk!ƒ LJŏŧ LJЄźÞẮ ǗŧďžẮҐІďž!ƒ ŧďžŏźŹẮ

.ŸҐ́ŃjЄŮ́ŧ YЄŘ́kŏ́ Ŏù‡ŏЄďžĎ Єźơŧŧ ҐńjЦ́ùďž ƒ Ĭ́PkЙ́! ŎźЦ́!ƒẮ ŧďžẮҐІďž!ƒ ỨŏĂІk ĂŃj ßùŏ!Ґ́ớ Ґńjŧŧ ЄďžùЦ́ ŧŧ‡Ц́ ЄЄṔĎ LJĐ ƒ́ЄùŏТďž

LJŹ ІjþҐźŧŧŷẮ YƒЄТ́!ƒ ŸŏЄźk! Ńŏ!ŷ Kźţ ßớґ́ŋЦ́Ắ ŧ5Ґ́ùơŷ Kƒźŏďž ýŭ́kơŮƒ ỚЦďžŏŏĭŘ!ƒ ŧďžẮҐІďž!ƒ ΘŭЦ́ DžҐ́І́ЦƒЄЄṔďž LJďž ЄŘơẮ

þþńjk KkҐ́ŧ ŧďžẮҐІďž!ƒ LJĐẮ ÜýŏFƒ́ЄІ́ŷ LJďž ŸЄźƒ Ĭ́Й́Ź ЄЄṔĎ KҐ́ŧ ŎЦƒЄŏŮƒ ĭ́ĂẮЦ́!ƒ ЄЙ́ďž́!ƒ LJĐ ŧ!ĂІďž LJďž ŃJkТńjþ LJŹ ŸЄźźĎẮ ÜҐńjЙ́ńjҐ́‡

.ŧŏźŏТďž́!ƒ ЄƒþńjŮƒẮ ŧďžҐźž!ƒ Ơ!Ґ́Тďž́! ҐЦ́!Ґ́5źŷẮ ҐЦ́ďžŘЄТk Ŏ5 IþĂТùЦ́ďž́!ƒ ŃJk!Ґ́ớ ŎŧЦ́ńjŮƒ ýPþk!ƒ þŋŏ́ ҐďźŏŏЙ́ŏ́5 ÜŎźҐďžŋ!ƒ Ŏŧźž!ƒ LJďžŮƒ

þŏІźk LJĐ Ĭ́!ŷ ƒЄŏŏТďž ÜLJŏŧźŧŧ!ƒ LJŏŧ YҐ́ІŏŭŮ́! þďžźkďž!ƒ ЪƒЄẮŮƒ ŎЙ́P Ŏ5 YẮpẮ!Ґ́ŧ ЄďžҐźŏ́ þp ŎЦ́ŏЄІ́ŏ́5 ĂĐ ĭ́ЄТ́ďž́ þŋẮŏ́ Ů ŃЙ́ЦĐ ЄҐ́ớĂĐ́

.ŎŧЄźź ЪЭƒẮk ŧ ƒþớŷ Ŏ5 ҐńjớҐńjЦ́ ƒ ЄЭ ỨҐńjŋŮ́ ŧŧŧЄźź!ƒ DžďźІ!ƒ þҐІźЦ́ƒ þŏźƒẮďž ŸƒЄkpҐ́ŧ ŧЙ́Т́!ƒ ЪŏλẮ Ŏkăŏ ҐƒẮŋŮƒ

ŎŎP!ƒ Ứźŧŧ ŃJkþЄẮĎ ҐďžĂớЦ́ Ĭ́Й́Ź ŧkpďďž́ þẮþớŧŧ ŧùkpďďž́ ŧŏЦ́ŏЄІ́ŏ́5 ŧ!Ăþ ŧďžҐ́pŷ ІЄ‡ŧ5! ýùŎҐ́І!ƒ DžńjơŧЄЄ Ĭ́Й́Ź LJŏλẮþớkďž!ƒ ýďźŋĐẮ

ЄŎṔĐẮ ÜŎЦ́ŏЄІ́ŏ́5!ƒ DžҐ́І́ЦŮƒ ýU Ŏ5 ŧТ́ҐẮ ŧźĂЄТďž!ƒ ŧŏЦ́ŏЄІ́ŏ́5!ƒ ЪẮІơùƒẮ ЪẮІк ŎĂЄŧŧ ŎŧkЄźŏ ŃJЦĐ Ĭ́!ŷ LJŏźŏТďž Ǘŧŏ‡ŏЄďžŮƒ

.ýŏ́Fƒ́ЄІ́ŷ ŧŏ́þĂńjŏ́ŧ ЄƒЄkźŮƒẮ Σ́þІ!ƒ LJźź KŮźҐ́Ц́k DžŏźІk ŎĂЄТ!ƒ ІjŘ́Ńj

ÜŎЦ́ŏЄІ́ŏ́5!ƒ ŸźТ!ƒ Ъớŧ ŧŏŭ́ŏFƒ́ЄùЦ́Ůƒ LJƒẮþźƒ!ƒẮ ŸЄơ!ƒ DžFƒ́Єŋ ŧЦ́ƒþŷ Ĭ́Й́Ź þŏùŧ‡ďk!ƒ LJŏ‡ЄґҐ́Тďž!ƒ KŭṔƒþďžẮ KҐ́ТґҐ́ùІЦ́ KЦ́ďžớkẮ

KҐ́ďžẮ‡ơ!ƒ LJŏźƒþ ÜýŏFƒ́ЄІ́Ů́ ŧŏùŧŏЄďžŮƒ ІЄƒþŮƒ ŧŏҐ́ďžớ LJẮ‡ЄґҐ́Тùďž!ƒ LJƒþĐ ҐďźŧŧŧЦ́ŧ ŧЦ́ƒЄơďž!ƒ KҐ́ŏùŧ!ґ́ ýŏźźk! þẮŋŋ!ƒ ҐŭŏŮ́ ІĂźÞ!ƒẮ

DžŏźІkẮ ŎЦ́ŏЄІ́ŏ́5!ƒ ŸźТ́Й́! ŧŧŋƒẮ!ƒ ŧŏ!Ăþ!ƒ ŧùŏ́Ґďźớ!ƒ ЄŏЄớkẮ ýŏ́Fƒ́ЄІ́Ů́ ЄґŏơЦ́ŭƒ ЄpẮ! Ŏ!Ăþ!ƒ þŏùźТ́!ƒ Ĭ́Й́Ź ĭ́þŋ ЄpĂďž́! ŧŏ́ŧЄźź!ƒ

Ŏ!Ăþ!ƒ ЄґТớ!ƒ ЄЦ́‡! ŧŧŧЄźź!ƒ KҐ́ďžẮ‡ớЙ́! ІĂźÞ!ƒ ƒẮþŏĐẮ Ǘŧŧŋґźź!ƒ ŧùλґźźŮƒ þƒĂďž ŧТ́ҐẮ ŎЦ́ŏЄІ́ŏ́5!ƒ ŸźТ́Й́! DžЄŭ́!ƒ ŎŧЄźź!ƒ DžźÞ!ƒ

.þơƒẮ ЄЄŮ LJďž ŎЦ́ŏЄІ́ŏ́5!ƒ ŸźТ!ƒ Ĭ́Й́Ź ỨĂЄźďž!ƒ

* * *

المنظمة العربية لحقوق الإنسان

LJƱĂ!ƒ Ŏ5 łŏ ǀǄ ǀŪƒ NJKǄŏƧơĂ LJǄ ǀLjŰƒ ƽĂIơ LJƵ YǄ5ƥŰ! łŏdžĂ‡ơ Ƨùŏƹ łŏdžŏŰpǫ łŏ!Ăþ łdžƱLjdž‡ čěĚď DžǄƵ Kǀǀăk *
Ĭ ŰƵ łŰ ǄƱơ * ĎČČČ ƧǄŏD/ĂŏǄdž Ē Ŏ5 łŏƧ ǄdžĂ‡ùơ!ƒ łdžĂ‡ùơ!ƒ yďž ƧIdž ƽǄ5kƒ ǲηĂdžh IƧNjǄI!Ǆh Ŏǀŏ‡Ƨ!ƒ ǄNjƧùIdž * ŎhƧƵ!ƒ
łŏIŏƧ5Ūƒ łLjηŰ!ƒ Ŏ5 ǲpƒƧdž!ƒ łƵ Ă .čěĚě DžǄƵ Ipơkdžù!ƒ DždžŪǄh ŎƵǄdžkηŰƒĂ ĭ þǄ kpŰƒ ΣŰηdž!Ǆh łŏƧǄTùkǀŰƒ łƵ!ƒ
ÜĎČČď DžǄƵ LJǄǀLjŰƒ ƽĂIơ! łdžFƒþ!ƒ łŏhƧƵ!ƒ łLjηŰ!ƒ Ŏ5 ǲpƒƧdž łƵ KƧǄơĂ ÜNJǀ5Lj DžǄƵùƒ Ŏ5 ǲĂƵT!ƒĂ LJǄǀLjŰƒ ƽĂIơ!
.ĎČČĐ DžǄƵ!ƒ Ŏ5 łŏRŏ5Ljk!ƒ KǄpŭƵ!ƒ łFƒh łƵǄIλ!ƒĂ DžĂŰƵ!ƒĂ łŏhƧKŰ! IpơkdžƵ!ƒ DždžŪƒ łdžƱLjdžh KƱhkƧƒĂ

Y.Dž.Ŵččď Đč IƧNjǄI!ƒ IpŏþŋƵ!ƒ ƧǄdž - ŎLjƹƧŏdžƵ!ƒ YƧǄT ěč : Ĭ ƧĭƵþŋ DžƽDŽŋ
ĐčĚĚďěĚ - ĎĐčĚčďěĚ : I
ĎĒěČĐēČď - ĎĐčĚđďĐĒ : Ƨ IƒØØƹ
aohr@link.net : ĭdžNjþłIŋƵ qĭþǄ
www.aohr.ne : I dŰþłdžŪƹ UƵNjDŽ
www.arabhumanrights.org

:hŭĭNjǄy‡ŋ hŭĭNjdžƧŋƹ IƒIƹþłǀŰƹ
ƭƧǄLjùŏþ čĒ LJþƧŪƒ ƭƧǄLjùŏþĎđ KŏĂù‡!ƒ
ŰdžNjƧþčĒĒ ǲƧƹdž!ƒ ŰnjŏLjη đČ Ƨù Ǆdž
KŰƒĂơ ĂD ŋĂ‡Ǆ ĂD KǄ‡ŏTh KǄƵƧhk!ƒĂ KǄ‡ƒƧùkTŰƒ ýĂơk ÜŰŏ‡ŏƧdžD ƭƧŰĂþ đČ ƧǄƱpŰƒ łŏIh ƭƧǄLjŏþ čĒ ΣùLjĂk
đĚčĚďđ ăƧǄη ǲǄǀơ KĂƧλ YƧ5 - ĭƧǄdž!ƒ ŎLjƱĂ!ƒ ŋLjh!ƒ Ĭ!ǫ łdžƱLjdž!ƒ DžǀǄh
Alwatany Bank of Egypt/ Sarwat Branch.
Account 581835